CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO III — BUENOS AIRES, 17 DE FEBRERO DE 1900 — N.° 72

EL FAKIR MUNICIPAL



Por todas partes le hirió
la prensa, con saña inmensa,
y el hombre ¡como si no!
insensible soportó
las heridas de la prensa.



GASTAR EN FEBRERO Y GANAR DINERO

Quedan solamente once días del mes para aprovechar las muchas ocasiones que ofrecemos. Indicamos á continuación algunos precios que pueden ser de interés á usted.

Martillos y cepillos para romper hielo

Son útiles que parecen de poca importancia, pero ahorran dinero á todos los que consuman hielo. Se vendieron siempre á $ 5.00 el juego; este mes liquidamos todo el resto del surtido al precio de $ **2.50** m/n el juego.

Letrógrafos

Todo el mundo sabe lo que son; son indispensables en cada casa de negocio que emplea carteles ó tarjetas de precio. En una sola semana devuelven su costo al que los emplea. Gran rebaja en todos los modelos. Ofrecemos los siguientes:

Modelo núm.	0,	precio antiguo	$ 6	oro,	precio en Febrero	$ **7** m/n
» »	1,	» »	» 8	»	» » »	» **10** »
» »	3,	» »	» 10	»	» » »	» **11** »
» »	5.	» »	» 15	»	» » »	» **16** »

Por mayor y menor. Pidan el catálogo.

Bibliotecas que giran sobre municiones

Todavía quedan algunas que se están vendiendo rápidamente á los precios de Febrero:

De roble norte-americano; 2 estantes, capacidad 80 á 100 libros, reducido este mes de $ 30 m/n á $ **24.50** m/n.

Idem de 3 estantes; capacidad 120 á 150 libros, reducido este mes de $ 35 m/n á $ **25.50** m/n.

Idem de 3 estantes; (tapa gabinete), reducido este mes de $ 36 m/n á $ **26.50** m/n.

Surtido más importante y precios más baratos en plaza.

Escritorios de oficina

Acabamos de recibir una nueva partida de nuestros afamados escritorios cilíndricos americanos; están construidos de roble escogido norte-americano, desde $ **130** m/n.

Estantes con espejo para la pared

Acabamos de recibir una pequeña partida de seis modelos diferentes, construidos de roble escogido y luna francesa biselada, cada uno con cerradura y llave. Precios desde $ 36 m/n hasta $ **18.50** m/n. Pasen á examinar este surtido para elegir mientras esté completo.

Mesitas de sala

Ultimos modelos de las formas más artísticas; todas de roble norte-americano. Gran variedad á todo precio desde $ **5.50** m/n.

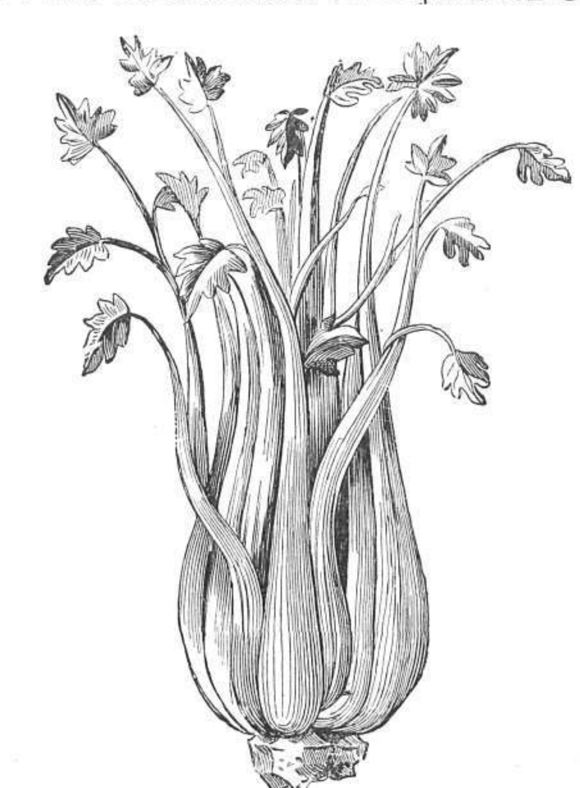
PRATT Y CIA. ✝ FLORIDA ESQ. CANGALLO

COMPUESTO DE APIO DE PAINE

PAINE'S CELERY COMPOUND

HA HECHO MAS CURAS QUE CUALQUIER
OTRA MEDICINA DEL MUNDO

CURA SEGURA



PERMANENTE

LA PRIMERA BOTELLA DA RESULTADOS!

ES EL UNICO VERDADERO REMEDIO DE CONFIANZA PARA TODAS
AS AFECCIONES, COMO JAQUECA, DISPEPSIA
• • • REUMATISMO • • •
MAL DE HIGADO Y RIÑONES - PURIFICA LA SANGRE

ESCALADA Y GONZALEZ

U. Telef. 1990 1170, Calle Piedad, 1174 Cooperativa 133

Llegada al puerto de Capetown del nuevo general en jefe del ejército de operaciones Lord Roberts

El mariscal lord Roberts of Kandahar, nombrado comandante general del ejército británico en el Africa del Sur, cuando la primera derrota del general Buller hizo necesario colocar en el comando superior de esas tropas á un hombre de mayor prestigio, ha sido recibido en la colonia del Cabo con entusiastas manifestaciones de simpatía y confianza, repetidas en estos días en el campamento de

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

EL TEATRO EN CASA

CON LOS

NUEVOS FONÓGRAFOS-GRAFÓFONOS

QUE CANTAN Y HABLAN TAN ALTO

COMO LA VOZ HUMANA



DESDE

Pesos 20 m. n.

CON

CILINDRO

Estos aparatos pueden también **reproducir** cualquier **discurso, conversación, canto, música,** etc.

SURTIDO DE **15000** CILINDROS

GRATIS

GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO

ENRIQUE LEPAGE y Cia.

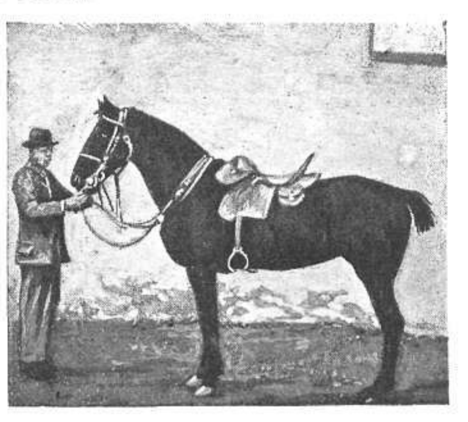
CALLE BOLIVAR 375

Sucursal: Perú 25





El general Buller en campaña

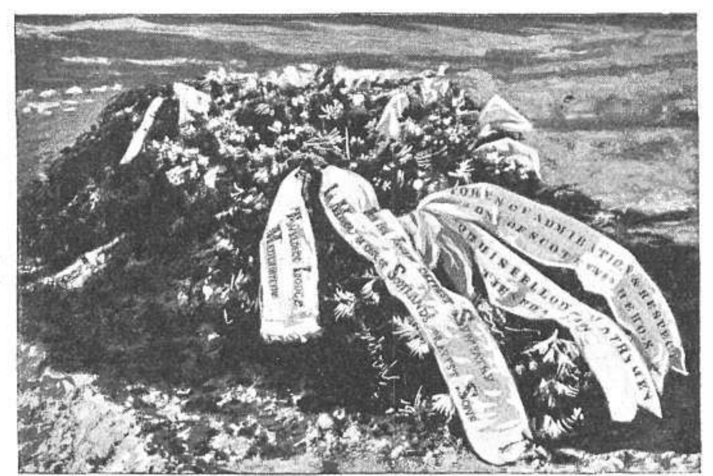


El caballo del general Wauchope

Modder River, donde se encuentra actualmente entregado á los preparativos de la invasión de las repúblicas aliadas. El primer grabado que publicamos hoy con estas notas es la reproducción de una fotografía tomada en Capetown en el momento de la llegada de lord Roberts á ese puerto en el vapor «Dunottar Castle».

De todas las ovaciones que ha recibido el glorioso veterano, ninguna es más significativa que la que le hicieron pocos días ha los Highlanders ó soldados de los regimientos escoceses en Modder River, cuando él les dirigió una alocución en que recordó las campañas que ha hecho con ellos, especialmente en la India.

Los Highlanders han visto con alegría la llegada de un jefe cuya presencia entre ellos disipará los temores de nuevos



La tumba del general Wauchope en Magersfontein

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

Santa Fe, 29 Enero 1900.
Sres. Dwiggins Hnos. y Lynch. — Bs. Aires.
He recibido con la más grata satisfacción el traje que se sirvieron mandarme, dándome á conocer que THE NEW YORK contentará á los gustos más delicados.
Me repito de Vds. atto. y S. S.—*César H. Berraz.*

Secretaría de Gobierno.
La Plata, Enero 23 de 1900.
Sres. Dwiggins Hnos. y Lynch.—Buenos Aires.
He recibido por Villalonga el traje que encargué á Vds. y estoy muy conforme con el corte y confección.
Soy de Vds. atte. y S. S. — *Pedro M. Blancá.*

Sastrería y Ropa Hecha



Para vestirse con elegancia y economia, pidan muestras é instrucciones para tomar medida, en la seguridad que quedarán bien servidos.

Trajes hechos sobre medida en 36 horas.

En esta sección hemos logrado hacer una verdadera revolución en Buenos Aires y provincias, tanto por lo referente á precios como por el elegante corte, esmerada confección y buena calidad de los géneros.
Tenemos establecido un departamento especial para atender debidamente las órdenes que recibimos de provincias y campaña. Mandamos muestras de casimires y otros géneros á los que lo soliciten, así como instrucciones para tomar medida.
Hemos confeccionado en esta forma y remitido á todas partes de la República gran número de trajes, todos los cuales han sido recibidos con satisfacción de los interesados. Insertamos varias cartas recientemente recibidas:

Ropa hecha para verano

En liquidación por fin de estación

SACOS de brin, antes muy barato á 2.85, ahora quemado á	1.18
CHALECOS de piqué, precio de estacion 3 95 fin de estación	1.88
TRAJES de brin de color, 500 vendidos a 8.85 ahora sólo	7.95
TRAJES elegantes, de brin asargado	10.75
SACO de grano de oro, clase extra. 7.45 y	5.45
PANTALONES de brin blanco	3.85
TRAJE de brin blanco, clase extra	7.85
BOMBACHAS para ciclistas, blancas ó rayadas	4.75
TRAJES hechos de casimir fantasía	22.75
SACO Y PANTALON de casimir, fantasía, para verano	18.75
SACO Y BOMBACHA para ciclistas, de casimir fantasía	17.75
PANTALONES hechos de casimir, desde	8.75

ROPA SOBRE MEDIDA

TRAJE de saco, sobre medida. pura lana garantida	34.75
TRAJE de saco, sobre medida, sarga inglesa azul	39.75
TRAJE de saco, sobre medida, sarga inglesa de luto	39.75
TRAJE de saco, cheviot fantasía, género inglés inmejorable	39.75
TRAJE de saco, alta novedad, casimir estambre puro, 49.75 y	44.75
JACKET y CHALECO, casimir, estambre o cheviot	39.75
TRAJE de smoking, sobre medida, vistas deseda	79.75
TRAJE de brin de hilo, blanco	30.75
PANTALONES, elegante y variado surtido á elegir, de $19.75 hasta	8.95
TRAJE de brin unión blanco	25.75
SACO de lustrina negro, sin forro	15.75
SACO de lustrina negro, con forro	18.75

Acabamos de recibir de los Estados Unidos una gran remesa de
ZAPATOS y BOTINES para Señora.

Dada la forma elegante, así como la calidad y confort de los mismos, no dudamos obtendrán el favor del público, máxime habiéndolos marcado á un precio excepcionalmente bajo:



Zapatos de color muy duraderos	8 85
Zapatos de fantasía	9.85
Zapatos negros	9 85
Zapatos » gran fantasía	12.85
Botines de color con cordones	11.85
Botines negros con botones	9.85
Botines » fantasía	11.85
Botines charol fantasía	11.85

BOTINES FINOS PARA HOMBRES

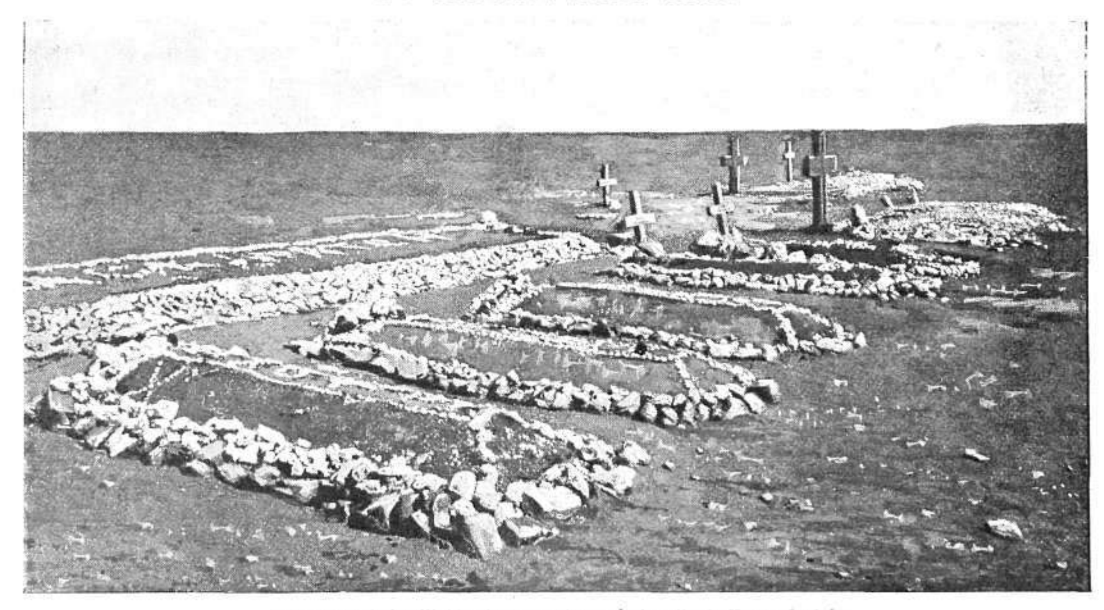
Botines de becerro fino	14.75
Botines de becerro amarillo	15 75
Botines finos de charol	16.75
Botines de cabritilla «Vici» negro ó amarillo, llamados Guantes para los pies	16.75

Vean estos y no comprarán otros.



Manden UN PEDIDO por via de ensayo á

THE NEW YORK 109, CHACABUCO BUENOS AIRES

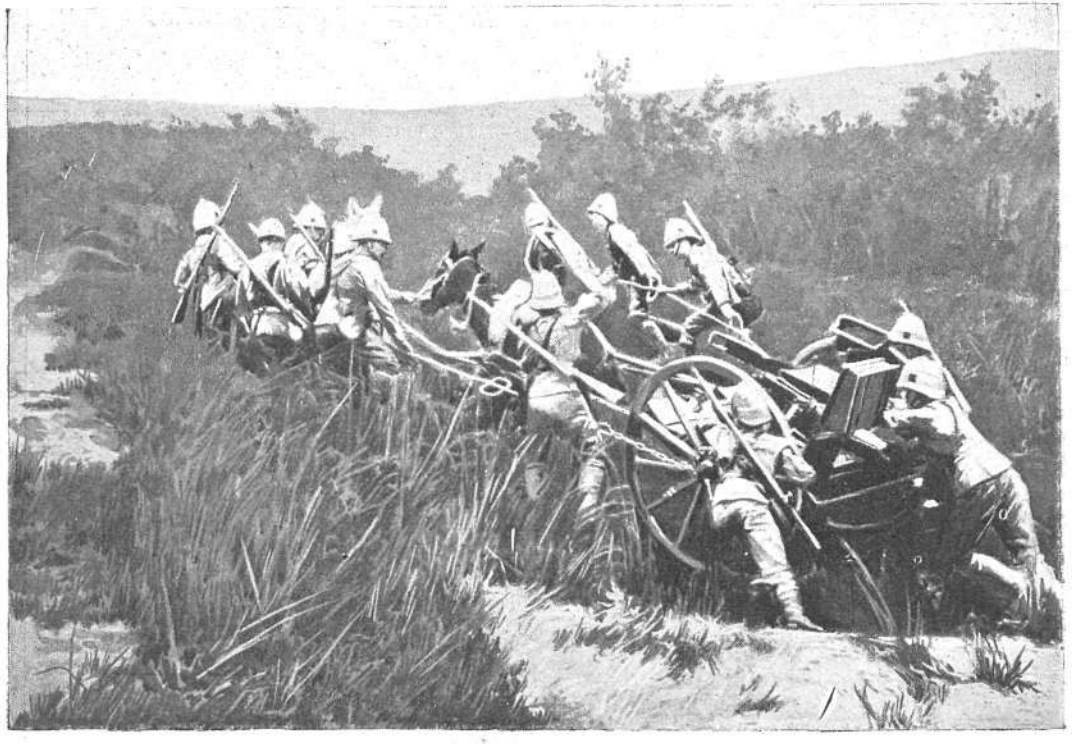


Las tumbas de los Highlanders muertos en la batalla de Magersfontein

fracasos y de estériles sacrificios como los que recuerdan otros dos de nuestros grabados: la tumba del general Wauchope, el jefe de la brigada de los Highlanders, muerto en la tremenda batalla de Magersfontein, y las de los centenares de esos mismos Highlanders que cayeron en esa acción junto con su jefe, y le acompañan ahora también en el eterno sueño. Y otro compañero del «cabecilla» de los Highlanders, como éstos llamaban al arrojado Wauchope, fué el caballo que aparece retratado en esta página, en el momento en que, conducido por un ordenanza, forma parte del cortejo fúnebre en el entierro del general, inmediatamente después del féretro. «Lady Mayoress» se llama el animal, y Wauchope lo montaba cuando cayó atravesado por varias balas.

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).


Té SOL
LA MEJOR BEBIDA PARA EL VERANO
R. Teodori
SE VENDE EN TODAS LAS REPÚBLICAS DE LA AMÉRICA DEL SUD
COMPAÑIA TE SOL
353, ALSINA, 353



Rifleros en ejercicio. — Arrastrando una ametralladora cuesta arriba

El general Buller, á pesar de que la llegada de lord Roberts á Sud Africa debería haber hecho que en adelante se hablara menos de él, continúa sin embargo en primera línea en las operaciones de la campaña, desgraciadamente para Inglaterra con muy poca fortuna. Esto, no obstante la inteligencia, actividad y valor que desde hace años han formado la reputación de sir Redvers Buller. El retrato que damos hoy de él es una fotografía instantánea tomada en el campamento de Springfield: el general, á caballo, en traje de campaña, habla con Mr. Bennet Burleigh, corresponsal del

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

NO IMPORTA CUANTO DINERO SE GASTA

su casa nunca tendrá esa apariencia agradable que debe tener cada hogar ni será bien amueblada, mientras las paredes queden desnudas. Excepto la alfombra, no hay nada que adorne tanto al hogar ni le preste tanta apariencia de lujo como los cuadros artísticos en ricos y apropiados marcos.

NOSOTROS TENEMOS LOS CUADROS: ¿ACASO HACEN FALTA EN SU CASA?

Tenemos cerca de 300 diferentes modelos y tamaños, con más de 30 estilos de marco. Grabados, facsímiles de acuarelas y pasteles, piezas de frutas y otras de flores, paisajes, vistas marinas; todos son diseños artísticos escogidos. Hay de varios tamaños, desde 28 × 36 centímetros hasta 58 × 81 centímetros de luz. Los precios son los siguientes: pesos 3.75, 6.50, 7.50, 8.00, 9.00, 9.50, 10.00, 10.50, 12.00, 12.50, 12.80, 13.50, 14.50, 16.50, 17.50, 18.50, 20.50 moneda nacional.

NUESTRA OFERTA ESPECIAL A LA CLIENTELA DE CAMPAÑA

Sírvase indicar los precios que convienen á Vd., remitiéndonos la cantidad que quiere gastar. Elegiremos los cuadros que juzgamos más aceptables, encajonando y entregándolos en cualquier estación de ferrocarril de ésta; el flete queda por cuenta del cliente.

Garantizamos absolutamente:

Que el cuadro solo vale bien el precio que cobramos por cuadro y marco.

Que el marco solo vale el doble del precio que cobramos por cuadro y marco.

Que en el caso que el cliente no quede enteramente satisfecho con la compra, puede devolvernos el lote entero ó cualquier parte de él, y le devolveremos la cantidad correspondiente. Esta garantía será fielmente cumplida.

GASTAR EN FEBRERO Y GANAR DINERO

A todos los clientes que pidan seis cuadros en el mes de Febrero les mandaremos otro cuadro gratis.





FLORIDA
ESQ. CANGALLO

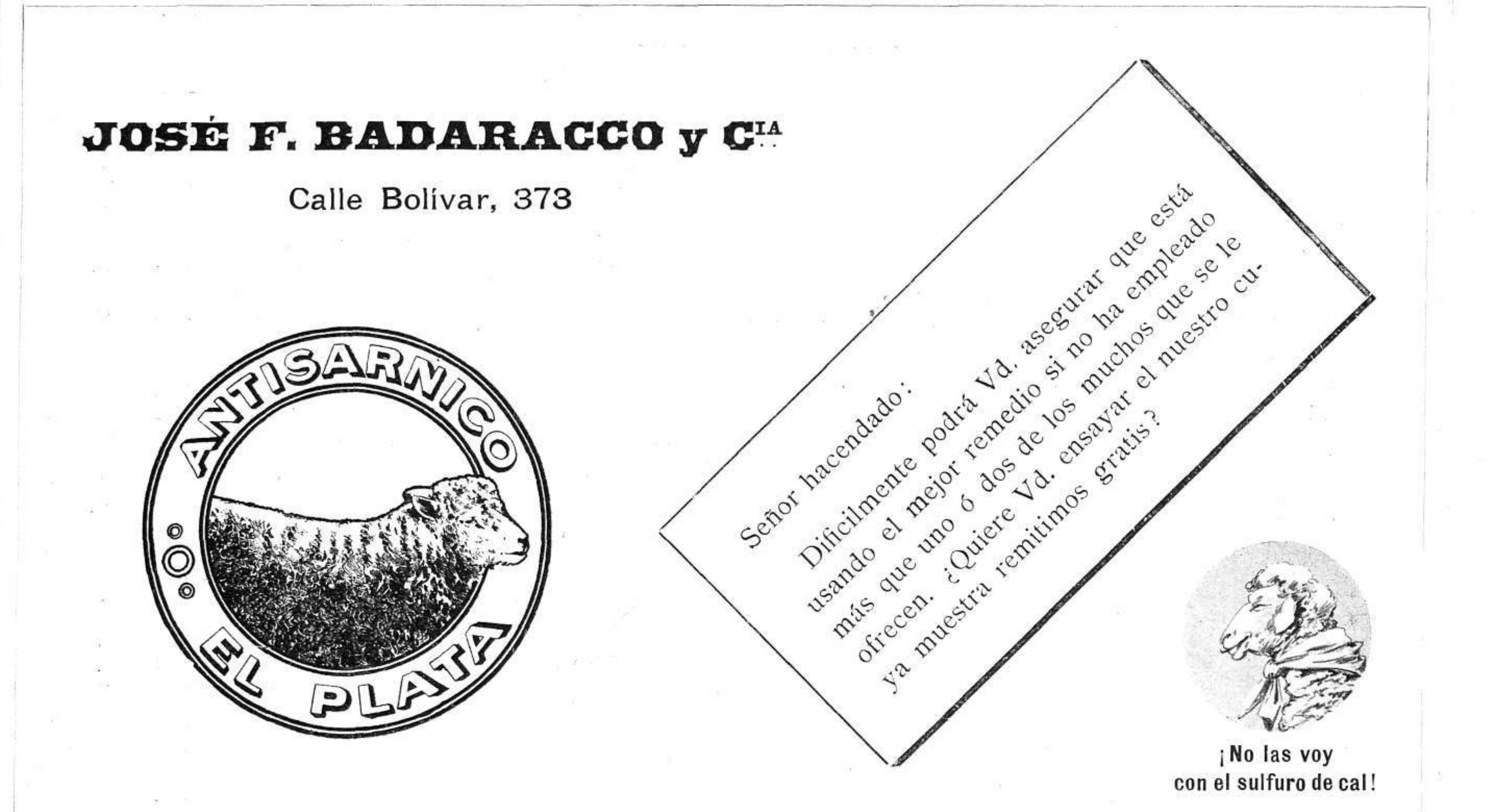


Llegada de prisioneros boers á Durbán

Daily Telegraph de Londres, quien le había hecho reclamaciones acerca de los derechos de los corresponsales para la transmisión de noticias, y en ese momento recibe la respuesta.

Una curiosa vista de la vida de campaña es la fotografía tomada de una compañía de rifleros en el momento en que se ejercitan en arrastrar cuesta arriba una de las ametralladoras del regimiento.

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).


JOSÉ F. BADARACCO y CIA
Calle Bolívar, 373
ANTISARNICO
EL PLATA
Señor hacendado:
Difícilmente podrá Vd. asegurar que está usando el mejor remedio si no ha empleado más que uno ó dos de los muchos que se le ofrecen. ¿Quiere Vd. ensayar el nuestro cuya muestra remitimos gratis?
¡No las voy con el sulfuro de cal!

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER, REDACTOR — JOSÉ S. ÁLVAREZ, DIRECTOR — MANUEL MAYOL, DIBUJANTE

AÑO III — BUENOS AIRES, 17 DE FEBRERO DE 1900 — N.º 72

NOTAS DE LA SEMANA

El acontecimiento social de la semana en Montevideo lo ha constituido el casamiento de la señorita Carmen Cuestas, hija del presidente de la República Oriental, con el distinguido caballero señor Carlos de Oliveira Nery.

Fueron testigos ante el registro civil, por parte de la desposada, el ministro de gobierno Sr Eduardo Mac Eachen y el señor Pedro Etchegaray, y por parte del novio, el hermano de éste, señor Augusto Nery y el doctor Alfredo Navarro. La unión fué bendecida por monseñor Soler, siendo padrinos del casamiento religioso el padre de la novia y la señora Angela Salvañach de Nery. La ceremonia se celebró casi en la intimidad, limitándose el número de invitados á la representación oficial que necesariamente había de figurar en la fiesta.

En cambio, el número de regalos con que fueron obsequiados los nuevos esposos, era enorme, lo que á nadie sorprendió, recordando las muchas simpatías con que contaba la señorita Cuestas entre la sociedad montevideana, y el verdadero afecto que se profesaba á quien había sabido unir las más atrayentes dotes físicas á la bondad del corazón.



Srta. Carmen Cuestas

El nuevo matrimonio partirá próximamente en dirección á Londres, punto para donde ha sido nombrado cónsul general de su país el señor Oliveira Nery.

***



Coronel Williams P. Lord

Ministro norteamericano

Presentó el miércoles las credenciales que lo acreditan en su representación diplomática, el nuevo ministro de los Estados Unidos en la República Argentina coronel Williams P. Lord.

El diplomático norteamericano, nacido en el estado de Oregón, ha sido gobernador de su provincia y miembro del congreso federal elegido por la misma, habiendo desempeñado diferentes puestos diplomáticos.

Antes de embarcarse con rumbo á Sud América, rechazó Mr. Lord la representación de su país en Oriente. Los graves intereses que en aquella parte del globo se ventilan y las miras que sobre aquellas regiones tienen los Estados Unidos, darán idea del alto concepto que su gobierno tiene formado sobre nuestro distinguido huésped.

El nuevo ministro norteamericano es un caballero de 62 años de edad, que sabrá seguramente seguir cultivando las mismas buenas relaciones que ligan á la República Argentina con la gran confederación del norte, y que en tan buen pie dejó su antecesor Mr. Buchanan.

***

—El doctor Iturburu, ilustrado caballero paraguayo, que goza de gran prestigio por su cultura é ilustración, y el que hasta hace poco venía desempeñando el puesto de encargado de negocios de su nación en nuestro país, ha sido ascendido recientemente al rango de ministro plenipotenciario del Paraguay en la República Argentina.

La recepción oficial del doctor Fernando Iturburu, con arreglo al nuevo horario de oficinas que rige en las diversas dependencias del estado, se efectuó el martes último á las diez de la mañana en el salón destinado para tales actos en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Asistieron á la audiencia, en que el presidente recibió las nuevas credenciales del ministro paraguayo, los secretarios de estado, los miembros del cuerpo diplomático y algunas de las primeras autoridades.

Doctor Fernando Iturburu

Ministro paraguayo

***

—Después de algunas laboriosas sesiones, durante las cuales el cabildo metropolitano no había llegado á ningún acuerdo respecto á la elección de vicario capitular en sede vacante, la designación recayó en la persona del canónigo don Luis Duprat, quien inmediatamente después de su elección prestó el juramento de rúbrica en presencia de sus compañeros.

El citado canónigo, reemplazante de monseñor Terrero en la secretaría del arzobispado, es un eclesiástico bien conocido en Buenos Aires, donde en distintas ocasiones y con diferentes motivos ha puesto de relieve su personalidad.

Después de terminados sus estudios en el seminario conciliar, pasó á desempeñar el curato de la parroquia de San Telmo, donde era muy estimado de los fieles que acostumbraban á visitar dicho templo.



Don Luis Duprat

Nuevo vicario capitular

El nuevo vicario capitular, que se halla hoy en toda la plenitud de su vida—tiene cuarenta años de edad — es un orador serio y metódico que sabe sacrificar la brillantez de los conceptos á la profundidad de los mismos. En este sentido fueron muy apreciados sus sermones, entre los que pueden citarse el que dijo para la fiesta de la santa Patrona, en la Iglesia de Nuestra Señora de las Mercedes, y el que pronunció últimamente, cuando se trató de la reconstrucción de la casa de ejercicios.

Periodista ilustrado, publicó en otra época, ayudado por el doctor Celestino Pera, la revista *Artes y Letras*, que tuvo bastante aceptación entre los aficionados á la literatura.

De acuerdo con lo establecido por el derecho canónico, el vicario capitular recientemente elegido desempeñará este cargo gobernando la arquidiócesis durante el término de un año.



No hay mal que por bien no venga, y ese del *coup de chaleur*,—nombre *chic* con que hemos dado en llamar al tabardillo, — si bien es cierto que causó muchas víctimas y trastornos de todo género, también lo es que nos trajo gran suma de beneficios.

Por de pronto, nos vino á ilustrar en una porción de cosas que hasta hoy sólo eran del dominio de los hombres de ciencia, principalmente de los médicos. Nadie ignora ya la influencia maligna que la falta de aire ejerce en las funciones respiratorias, y los perniciosos efectos que el calor húmedo produce en los organismos débiles, fuera de los que ocasiona á la ropa planchada.

Sabemos también que es sumamente nocivo el trabajo corporal cuando el termómetro está muy alto y el barómetro muy bajo; que es muy malsano abusar del alcohol y del hielo, comer carne de reses enfermas y beber agua que tenga cambalaches en disolución, y en una palabra, que para no sucumbir á la acción climatérica de un ambiente como el que nos ha envuelto estos días, es indispensable conservar la salud por todos los medios posibles.

Y esto, sobre lo que ya nos había hecho aprender la peste bubónica, pues las controversias científicas á que dió lugar su aparición, se recordará que nos familiarizaron con cuanto microbio existe, haciéndonos conocer á Jersen como si le hubiéramos llevado en las entrañas y á Kitasatto como si fuésemos la nodriza á quien debió sus primeras digestiones.

Es atroz el caudal de conocimientos que hemos adquirido en el espacio de un par de meses, gracias á las revelaciones de los sabios, quienes, en su afán de precavernos contra las mortales dolencias que nos han amenazado, casi nos matan por plétora de erudición.

En cuanto á los provechos materiales que el *coup de chaleur* ha reportado, se reconocerán de importancia con sólo tener en cuenta el movimiento comercial de estos días. Las pantallas se han vendido como pan, los ventiladores eléctricos, como pantallas, y las bañaderas, como ventiladores eléctricos.

¿Y qué decir del negocio que con el *coup de chaleur* han hecho los fabricantes y vendedores de sombreros?

Id á la casa de una modista de ese artículo y veréis la concurrencia de clientes que á toda hora la ocupa.

—¿No tiene *rifleros* que, en vez de plumas, lleven hojas de maíz ó pequeños haces de alfalfa?

—Los hay con grupos de amapolas y cabezas de pájaro disecado.

—No me parece que le van á caer bien esos adornos.

—¿Es una niña la que lo va á llevar?

—No, señora: es una mula que tiene mi esposo para el reparto de los sifones.

. . . .

—Quería un *bolerito* que no fuera de mucho precio.

—Habrá que hacerlo, porque se nos han concluído.

—¿Ni uno solo les quedó?

—Ni uno solo. El último se lo acaba de llevar un verdulero para el borriquillo que le tira del carro.

. . . .

—Quiero una capota de ala muy caída.

—¿Con agujeros para sacar las orejas?

—¿Cómo para sacar las orejas?

—¿No la va usar un caballo?

—No, señora, que la va usar mi madre política.

Es una verdadera confusión la que se hacen modistas y clientes con la demanda de sombreros para bestias y personas, sucediendo lo propio en las casas donde se venden sombreros de varón, los cuales han empezado también á tener salida con destino á los irracionales masculinos, penetrados sus dueños de la humillación que se les imponía obligándoles á lucir sobre el testuz una prenda de forma inadecuada á su sexo.

Hemos visto graves percherones ostentando pamelas adornadas con broches y azabaches, y á briosos potrillos cubiertos con toca guarnecida de flores naturales y tul de ilusión; mientras las apacibles y recatadas yeguas se lucían entre varas con sombreritos de ala recta compadronamente requintados, acreditándose de machonas y safadas por culpa de los carreros.

Adoptado el sombrero como atavío higiénico de los animales, hay que proceder en su hechura y aplicación con arreglo á la moda y al sexo del que deba usarle, sin olvidar tampoco su posición, pues sería ridículo ver con hongo á los parejeros de un coche de lujo y con galera de felpa á la cuarta de un tramway.

Otro de los provechos que se deben al *coup de chaleur* es el del aseo cutáneo á que tuvieron que someterse muchos de los atacados, aunque se sabe de algunos que si lograron reaccionar con el baño, no consiguieron ninguna mejoría en sus achaques de mugre, calculándose que necesitarán veinte ó treinta ataques de *coup de chaleur* para verse libres de ella.

También hay que agradecer al *coup de chaleur* el celo que se le ha despertado al Intendente municipal, de quien se dice que, apenas amanece, telefonea desde el Tigre para preguntar:

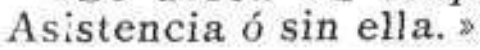
—¿Ha ocurrido algo?

—Nada, señor Intendente. Sólo se tiene noticia del vuelco de un carro de basura en el Paseo Colón.

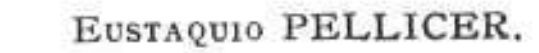
—Pues pregunte al inspector de servicio si es necesaria mi presencia, porque no quiero que se me vuelva á acusar de escurrir el cuerpo á las desgracias que acontecen en el municipio.

Acabaremos por convenir en que el mal tuvo ventajas muy estimables y en que quizás convenga pedírsele á Dios —aunque sea muy de tarde en tarde— usando de la fórmula que se emplea para ofrecer piezas amuebladas:

«Se desea un *coup de chaleur,* con Asistencia ó sin ella.»



EUSTAQUIO PELLICER.



Dibujo de Giménez.

GROTESCOS

EMBUCHADO

A las ocho en punto llegamos Peloponeso y yo (Peloponeso también es inspector), á la puerta de la salchichería, y después de felicitarnos mutuamente por nuestra puntualidad, dí un aldabonazo.

—¿Tendré tiempo—me preguntó mi colega — de sospesar mi pantalón que se me está cayendo?

Miré por un agujero de la puerta y como no viera á nadie en el interior.

—Sí—le dije á Peloponeso—levante su pantalón; no vayan á decir luego que abusamos de la autoridad.

Cuando mi colega acababa de acortar sus tirantes se abrió la puerta y apareció un perro con un hueso en la boca.

— Es del puchero — dijo mi acompañante.

—¿Está el perro solo?—le pregunté á Peloponeso mirando por cima de su hombro.

—Solo—dijo.—Estos perros están muy bien enseñados.

—Háblele, Peloponeso; ya son las ocho y media.

—Perro,—dijo mi colega descubriéndose—perro, venimos á inspeccionar el. . . .

—Sí, señor — exclamó un muchacho con una pierna atrofiada que salió de detrás de la puerta apoyado en dos bastones. Sí,señor, pueden pasar: el patrón está preparando los jamones, pero la patrona los va á recibir.

Y seguimos al muchacho, que balanceando su pierna coja llevaba el compás con los palos.

Se dirigió á una puerta interior y habiéndola abierto volvió á cerrarla rápidamente y nos dijo:

—La patrona se está poniendo las enaguas pero va á salir enseguida.

En efecto, dos minutos después salió la patrona y yo le dije que íbamos á inspeccionar los embutidos porque se decía que en su casa los hacían sucios.

—Esa es una venganza, señor—gritó la salchichera — una venganza de mi compadre Jerónimo; pero yo les voy á mostrar las salchichas y verán cómo son buenas.

Iba á seguir á la mujer del salchichero, pero Peloponeso se me acercó y. . . .

—Se me cae otra vez el pantalón;—me dijo al oído—quisiera sujetármelo.

—Señora,—le dije á la comadre de Jerónimo — mi compañero necesita estar solo un momento; ¿no hay en la casa una habitación desocupada en que pueda entrar?

—No hay más habitación que mi dormitorio, señor, — dijo la salchichera — pero soy recién casada y no puedo permitir que entre un hombre donde duermo.

—Es para sujetarme los pantalones—exclamó Peloponeso.

—Entonces entre, señor—dijo la patrona.



Y mientras mi colega se dirigía al dormitorio, la salchichera y yo entramos en la fábrica.

—Mi marido, — dijo la patrona presentando á un hombre barbudo que revolvía con ardor el picadillo mientras otros dos, también barbudos, lo introducían por ambos extremos de una tripa.

El patrón me estrechó la mano dejándome en ella buena porción de picadillo.

—¡Y hay quien dice, — exclamó la salchichera chupándome los dedos—y hay quien dice que esta carne no es buena!

—Sí — dije — ahora veo que don Jerónimo es un calumniador.

— ¡Vea qué tripa! — dijo Bruttini mostrándome un extremo de la que estaban rellenando (el choricero se llama Bruttini).—¡Vea qué tripa!

—No he visto otra igual — exclamé.

—Meta la mano—dijo él.

Yo la metí y quedé satisfecho.

—Bruttini, — sugirió la patrona — podrías mostrarle al señor el canalón.

—Muéstreme el canalón—dije al salchichero, agradeciendo con una sonrisa, á la mujer, su atención delicada.

Ella me llenó los bolsillos de butifarras y luego volviéndose á su marido le dijo señalando á Peloponeso que acababa de entrar:

—Otro inspector. Estaba atándose los pantalones en mi dormitorio.

—Cualquier cosa que quiera atarse, señor. . .—dijo el choricero.

— Gracias, —exclamó Peloponeso mientras guardaba un par de longanizas en el bolsillo del revólver — gracias; creo que ahora los llevo bien sujetos.

Y salimos todos al patio, en el que Bruttini mostrándome una como cuneta que lo cruzaba en toda su extensión hasta la puerta de calle:

—Este es el canalón—dijo.

—¿Y esta sangre á dónde va? — pregunté señalando la que corría por la cuneta, mezclada con grasa y algunos palitos.

—Va á la calle, señor inspector —contestó Bruttini.

—Y una vez en la calle ¿qué hace la sangre?

—Unas veces—dijo la salchichera — se queda frente á la puerta; otras veces llega hasta la esquina y forma un charco.

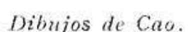
—Creo—le dije á Peloponeso—que ya hemos inspeccionado bastante.

—Sí,—contestó mi colega.

Y acercándose á mí me dijo al oído:

—Vámonos pronto porque se me caen otra vez los pantalones.

JUAN AUGUSTO.


Dibujos de Cao.

CARICATURAS CONTEMPORANEAS

GENERAL LUIS M. CAMPOS, POR CAO



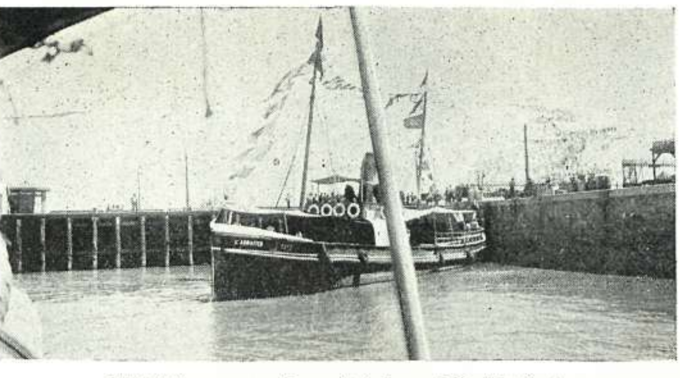
Muchos que le aplauden
tiene en nuestra tierra,
y hasta quien le llama
genio de la guerra:
cosa que confirman
varios testimonios,
porque tiene un genio...
de dos mil demonios.

A la una de la tarde del lunes partieron de la dársena sud, en busca del crucero «Río de la Plata», los vapores «Doli» y «Adriático», conduciendo á la junta directiva de la Asociación Patriótica Española y á diversos caballeros españoles y argentinos. Poco después unióse á los vapores nombrados el «Corrientes», á cuyo bordo iba un grupo de distinguidas señoras y señoritas, deseosas de contribuir á dar más alto significado á la recepción del crucero.

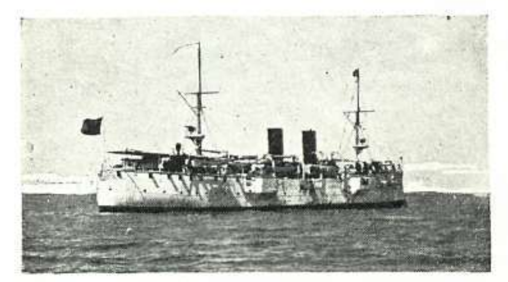
A las dos y media el «Río de la Plata» aparecía frente á nuestro puerto saludando á la plaza con los 21 cañonazos de ordenanza y empavesado con banderas y gallardetes.

El doctor don Gonzalo Segovia y sus demás compañeros de comisión se trasladaron á la nave de guerra, en donde después de cambiados los más afectuosos saludos con el comandante señor Mac-Mahón y oficiales de á bordo, el presidente de la Asociación Patriótica leyó la nota firmada por todos sus miembros, y de la cual, en la imposibilidad de transcribirla íntegra, copiaremos los dos párrafos siguientes, que compendian toda la importancia que encierra la llegada á Buenos Aires del «Río de la Plata»:

«La significación moral—dice dicho documento—que



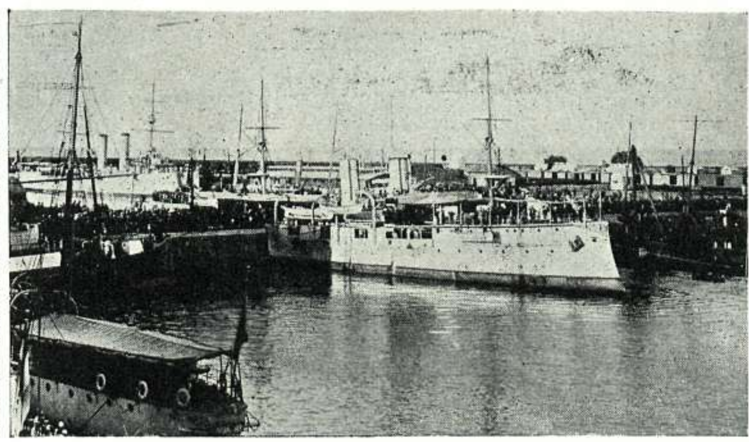
«L'Adriático», en que iba parte de la comisión é invitados
(Vista tomada desde el «Doli»)



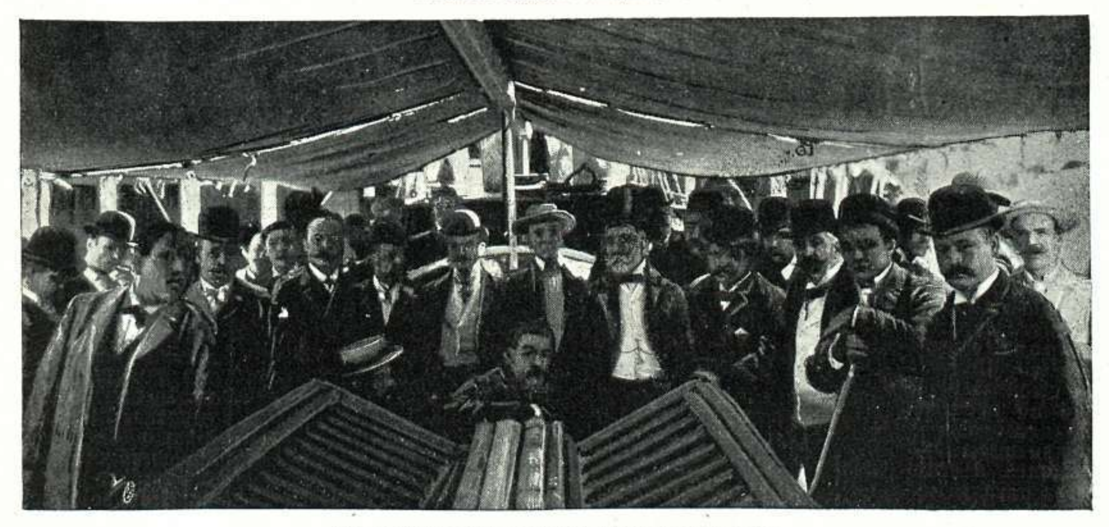
El crucero «Río de la Plata» al enfrentar al «Doli»



Bote en que la comisión de la Patriótica se trasladó al crucero

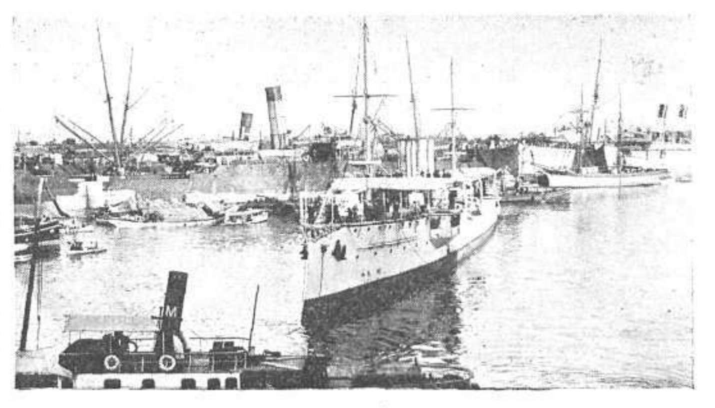


El crucero entrando al dique N.º 3



La comisión y algunos invitados á bordo del crucero

tiene el crucero «Río de la Plata» es, pues, la mayor recompensa que podíamos apetecer por los sacrificios hechos, los que, ausentes de España y habiéndola privado del concurso de nuestra inteligencia ó del esfuerzo de nuestros brazos, hemos conseguido honrarla y servirla en la medida de nuestras fuerzas.



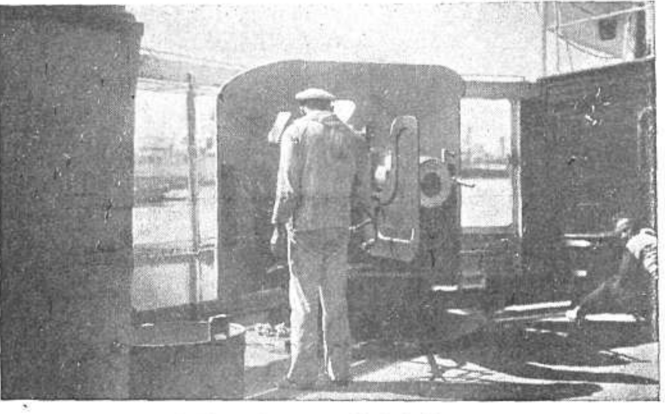
El «Río de la Plata» dirigiéndose al fondeadero

Aspecto de la dársena en el momento de atracar el crucero

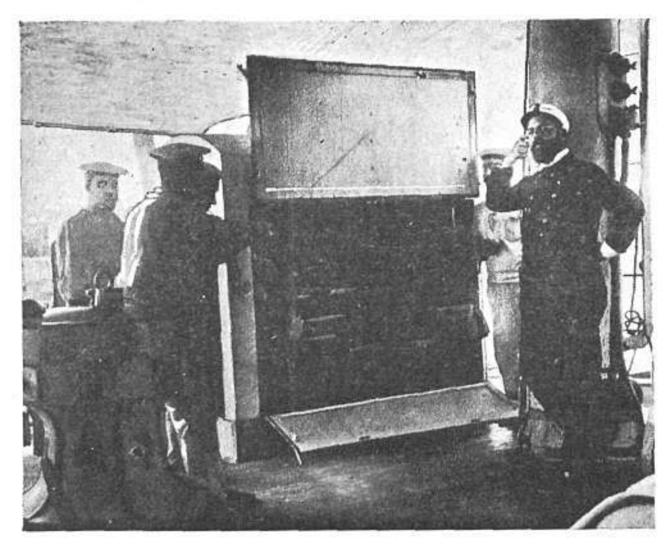
«Esta gallarda nave es también motivo de orgullo para los ciudadanos argentinos y uruguayos que tan generosamente respondieron á nuestro llamado en circunstancias que no necesitamos recordar, y hoy se unen nuevamente á nosotros para gritar á la vista de nuestra gloriosa bandera: ¡Viva España! ¡Viva la Nación Argentina!»

A las cinco pudo por fin entrar á la dársena norte el «Río de la Plata», conservando formada á bordo una compañía de marina para tributarle los honores de práctica á los buques de guerra que hallaba á su alrededor. El «Patagonia» correspondió á estos honores y la banda que en él se encontraba hizo oír la Marcha Real Española.

A todo lo largo de los diques una enorme multitud, que se calcula en más de doce mil personas, españoles en su mayoría, recibió con vítores y aclamaciones la entrada del crucero. El entusiasmo de aquella compacta muchedumbre no decayó un solo momento, no cesando los vivas á España y á la República



Cañón de babor del «Río de la Plata»



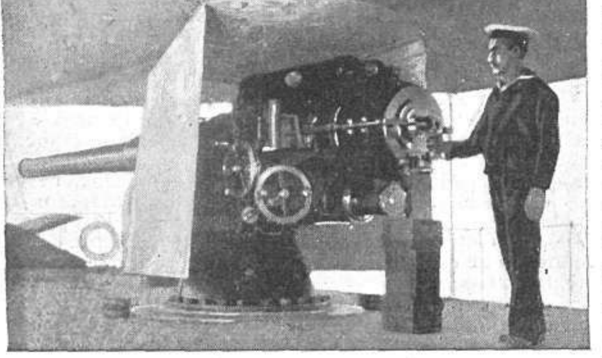
Ascensor de municiones



Cofa militar de proa

Argentina, hasta que el «Río de la Plata» amarró en el dique número 3. Un oficial del «Patagonia», vestido con uniforme de gala, pasó á saludar á su comandante y dotación. Hasta cerca de las once de la noche un numeroso grupo de personas, renovado incesantemente, se detenía á contemplar el gallardo buque.

En los días que siguieron al de su llegada, el «Río de la Plata» ha sido motivo y ocasión de una verdadera peregrinación de gente, deseosa de admirarle y mucha de la cual, no pudiendo penetrar á bordo se contentaba con observarle á la distancia. Los visitantes se sucedían en tal número que la entrada al barco llegó á hacerse difícil en determinados momentos. Fueron colocados de guardia convenientemente algunos marineros, con el fin de facilitar la circulación de la gente.



Cañón de popa

El Exmo. señor don Julio Arellano y Arrózpide ministro de España en la Argentina, los miembros de la cámara de comercio española y diversas personas de significación pertenecientes á dicha colectividad, se apresuraron á ir á saludar al comandante Mac Mahon, el que al día siguiente de su arribada fué presentado por el representante diplomático de su país al general Roca, quien le recibió afectuosamente en su despacho.

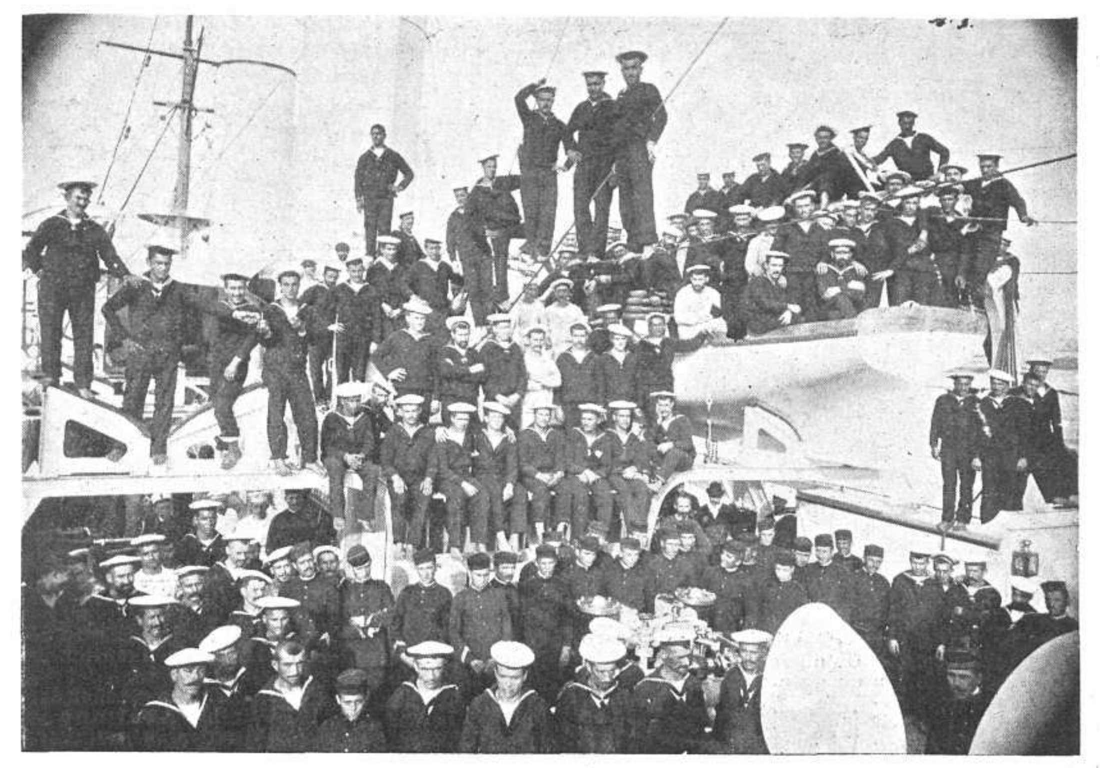
El arribo del «Río de la Plata» dará motivo á una gran cantidad de fiestas con que la Asociación Patriótica quiere coronar su obra. El miér-



Dr. Vidal
Médico de abordo



2.° comandante y oficiales



La dotación

coles dieron éstas principio con una función de gala en el teatro Politeama y para hoy está anunciado el banquete con que la Junta presidida por el doctor Segovia quiere obsequiar á los marinos españoles, amén del baile que para el 24 se celebrará en el Club Español y de los demás festejos que se hallan en preparación.

Por hallarse veraneando en distintos puntos fuera de la capital, las señoras que componen la comisión correspondiente, la entrega de la bandera al «Río de la Plata» no se efectuará hasta principios del mes próximo.

A la recepción que en la noche del jueves hizo el ministro de España al comandante y oficialidad del crucero en el local de la legación asistieron las juntas ejecutiva y consultiva de la Patriótica, numerosa representación de centros y sociedades, y diversos orfeones y rondallas.

De casi todas las provincias ha recibido telegramas el presidente de la Asociación Patriótica, en los que se le pide salude al comandante y oficialidad del crucero en nombre de la colonia española, saludos á que unimos el nuestro.



Las clases

Fot. de Caras y Caretas.

EL CARANCHO



Llegaban por parejas.

Después de un graznido monosilábico, que tenia algo de altanero saludo, se asentaban de golpe alrededor de los despojos sangrientos de la carneada.

Les veia pasearse silenciosos, sin impaciencias reveladoras de apremiante voracidad, conservando, parsimoniosos y graves, su aire señorial.

Me parecian guerreros mediœvales asistiendo, á un festin ó revolviéndose en el palenque, antes de la justa, para lucir su gallarda apostura, realzada por la gracia con que la capa hidalga cae sobre la contera de la espada y hasta la marcialidad del porte en que los bizarros caballeros rivalizaban, armonizando la firmeza del paso, que acompañaba el rum-rum de las espuelas, con la tranquila expresión de la mirada.

— Lindo pájaro el carancho, murmuré... Verdaderamente... parece un rey!

— Y lo es no más, aunque sin reino, me replicó mi tio Bautista, que era un fino conocedor de nuestras cosas y quien me refirió la extraña leyenda del sanguinario señor de la llanura.

*
* *

Cuando aún los pájaros hablaban, allá en la época en que todavia los hombres no existian, disputábanse el dominio de la pampa dos parcialidades, á cual más poderosa y enemiga, por más que ambas tuvieran un ascendiente común: el padre cóndor, orgulloso habitador de las montañas.

Formaban la primera, que acaudillaba el águila, gavilanes y halcones, y la segunda caranchos, cuervos y chimangos, quienes, aunque inferiores en número, eran, no obstante, emprendedores y aguerridos.

El batallar fué rudo y los tordos visten todavia el luto de su orfandad, permaneciendo fieles á la memoria de su hogar destruido, así como el cardenal y los churrinches conservan indelebles las manchas de la sangre que tiñó su plumaje en la refriega.

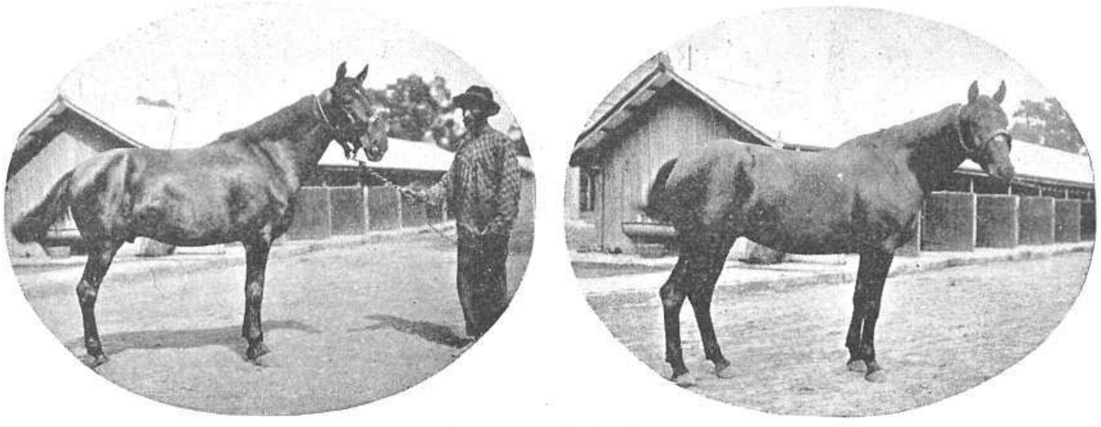
Una noche — noche de horror — los chimangos y los cuervos, hartos de intranquilidad y de zozobra, vendieron á su aliado, traicionándole, y los caranchos cayeron prisioneros. Su cautiverio fué largo y doloroso: tuvieron, vencidos, la pena inmensa de ver á sus amigos y parientes rendir pleito homenaje al vencedor y aun aceptar sonriendo, como un favor, sus vejaciones; pero ellos supieron mantener en la desgracia su altanera tradición de alcurnia, y cuando un dia se vieron libres, tendieron el vuelo hacia las cuchillas, diseminándose en parejas que, si eventualmente se encontraban, debian enmudecer, conforme á lo pactado por el chajá, que gestionó con el tero y otros diplomáticos del llano, la anhelada liberación nunca pedida.

Ellos son los vencidos de la vida, pero conservan la hidalga aspiración de la revancha y esperan con paciencia la victoria que les debe el destino, cumpliendo con caballeresco orgullo lo pactado.

Desde entonces, el carancho altivo, vive solo y huraño, interrogando á las horas fugitivas, que son para su anhelo largas horas, y cuando su garra acerada y su pico ávido de sangre hacen presa, buscan siempre como manjar favorito los ojos de sus víctimas, aquellos ojos que presenciaron su derrota y reflejarán un dia sus gallardas siluetas de vengadores justicieros.

Fausta Garbino Guerra.

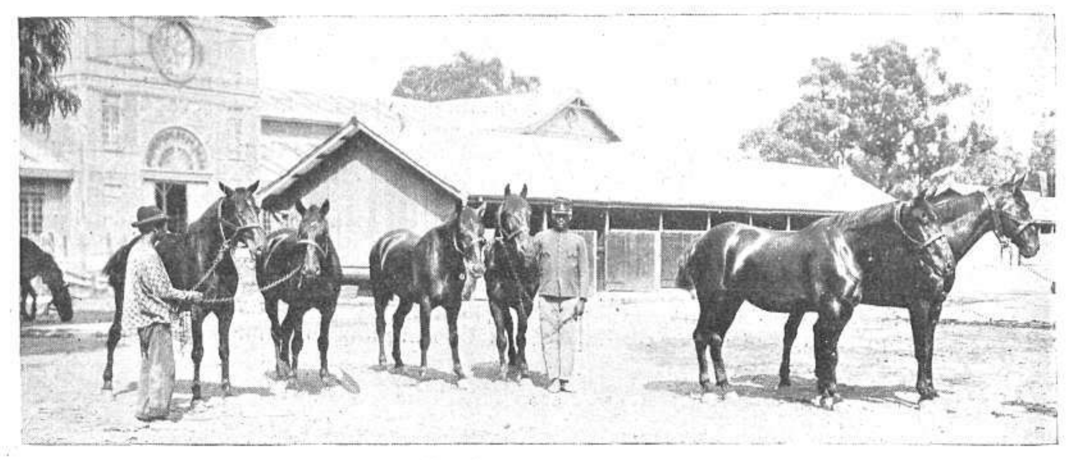
Paraná, 1900.



Tipos de caballo de silla

Como una muestra de consideración, el gobierno argentino enviará dentro de poco al del Brasil una veintena de caballos elegidos, de los diversos tipos que usa el ejército y que son los que presentan nuestros grabados.

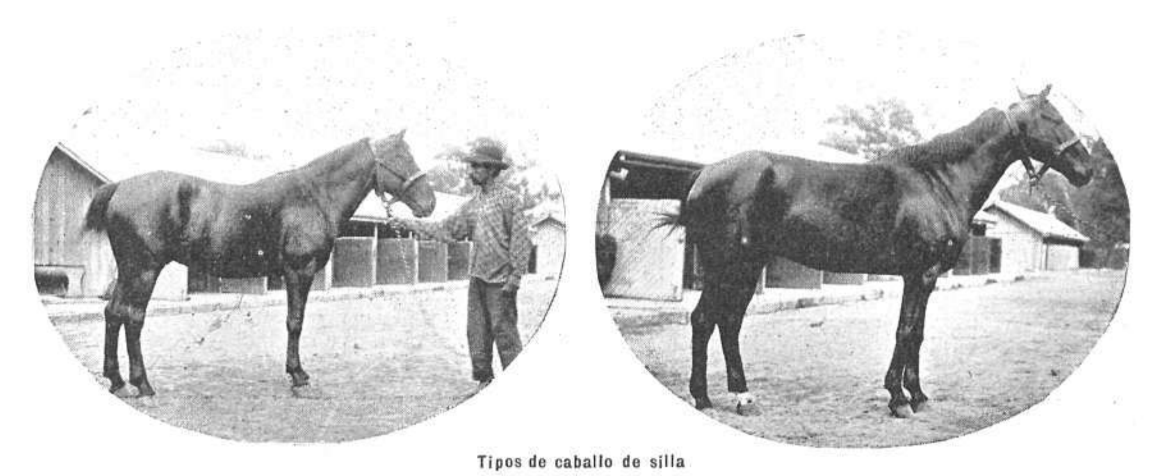
Son todos de pelos hoscos y varian en su talla entre 1 m. 53 y 1 m. 58, habiendo sido seleccionados en las yeguacerías del gobierno por el Coronel V. Rodríguez, jefe de la Inspección



Tipos de caballo de tiro

de Remonta. Se envian dos yuntas especiales de los caballos que monta la escolta y luego representantes de los tipos de silla y tiro que han adoptado las diversas armas de nuestro ejército.

Personas entendidas que han examinado el ganado que se envia, dicen que, á pesar del reducido costo de cada pieza relativamente—cuarenta y nueve pesos con noventa centavos—aquel es una digna muestra de nuestra riqueza ganadera.



Tipos de caballo de silla

Fot. de Caras y Caretas.

EL CHOQUE DEL «PERSEO» Y EL «MEUSE»

Frente á las costas de España, el vapor «Perseo», que habiendo salido de nuestro puerto se dirigía con rumbo á Génova, chocó con el «Meuse», á pesar de los desesperados esfuerzos que hizo para evitar la colisión.

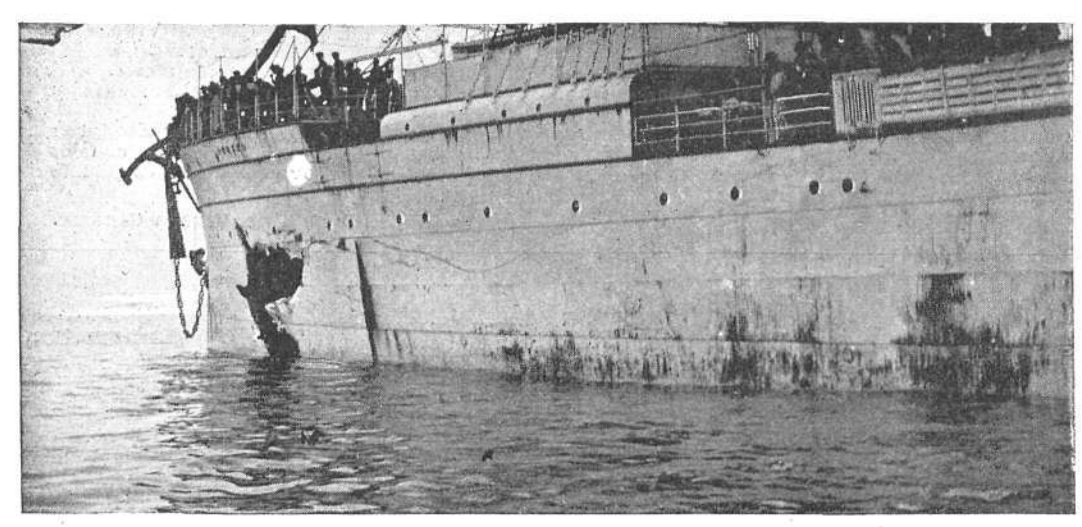
Del choque el «Perseo» resultó con una enorme abertura en uno de sus costados, precisamente encima de su línea de flotación; el vapor asaltante, á su vez, después de la arremetida, y con fuego á bordo, se hundió en las aguas.

El «Perseo» navegaba con una velocidad de dieciséis millas por hora; algunos trasnochadores mataban el tiempo contemplando las estrellas ó con los naipes en la mano, cuando se oyeron los primeros gritos de alarma. Ante la tripulación del buque, se presentó el «Meuse», barco fantasma, del cual se divisaban perfectamente las luces, y el que, á pesar de las maniobras y del continuado y estridente silbido de la sirena, que daban la señal de alarma, se dirigía al encuentro del «Perseo» como impulsado por una fuerza fatal. Fueron vanos todos los esfuerzos del comandante Piccone: la colisión se efectuó y después de la tremenda sacudida ocasionada por el choque, pareció que el abismo líquido, bajo el sonriente brillo de las estrellas, iba á devorar á ambas naves y al cargamento humano que conducían.



El tenor Quiroli, y la señora y señorita Rebuffini, á bordo del «Perseo»

Los pasajeros de cámara se precipitaron en busca de sus salvavidas, y como los de tercera, paralizados un momento por el terror, se lanzaron á los botes, luchando brutalmente sin respeto á sexos ni edades, en busca del que conceptuaban único elemento de salvación. Vanos fueron los esfuerzos del comandante y de la oficialidad para calmar á aquellas gentes enloquecidas por el miedo. Mujeres semidesnudas, sorprendidas en su sueño por la conmoción y el rechinamiento de la embestida, aparecían en cubierta dirigiendo miradas despavoridas á su alrededor; hombres, fornidos y jóvenes algunos de ellos, con la vista extraviada, lloraban como niños; el «Perseo» seguía tragando enormes bocanadas de agua por la herida que le había producido el «Meuse» y hundiéndose lentamente; y sólo la serenidad del comandante Piccone y el denuedo de los hombres á sus órdenes, pudo conjurar el peligro, llevando el barco al puerto de Alicante situado enfrente del lugar del siniestro.

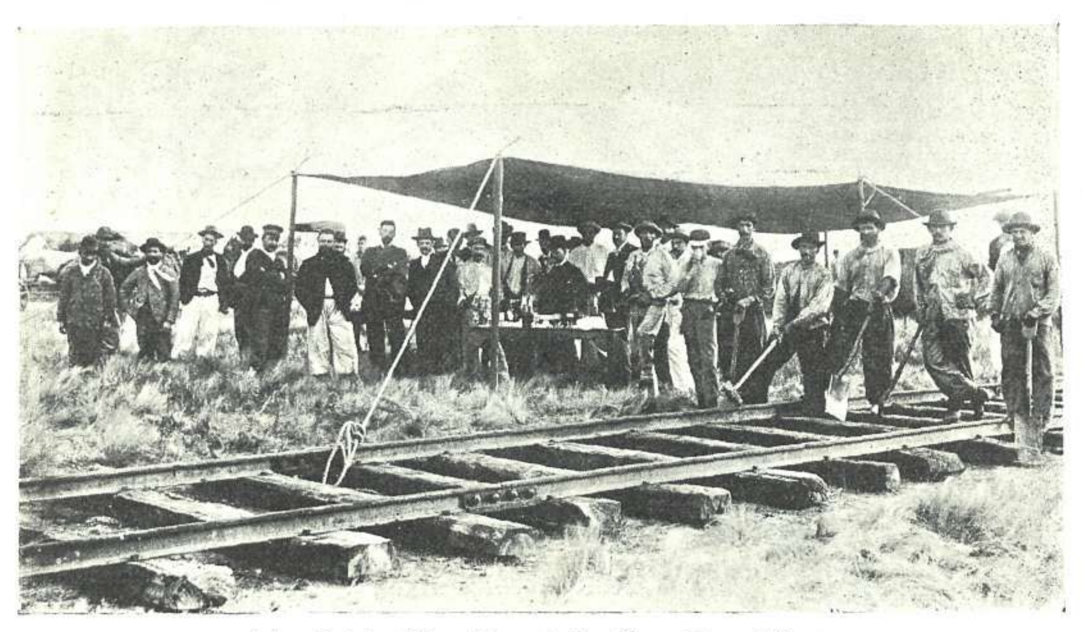


El «Perseo» fondeado en el puerto de Alicante después de la colisión



1. Tenor Quiroli. 2. Sra. Quiroli. 3. Sr. Ghio. 4. Sr. Brillas. 5. Srta. Rebuffini. 6. Sra. Reggiani. 7. Sr. Reggiani. 8. Sra. Braner. 9. Sr. Carmignani. 10. Sr. Bauer. 11. Sr. Zimmerman y 12. Niño Luis Bauer.

LA LLEGADA DEL F. C. O. Á GENERAL VILLEGAS



Colocación de los últimos rieles en la línea férrea á General Villegas

El día primero del mes corriente fué de alborozo para el lejano pueblo de General Villegas, casi en el límite de la provincia de Buenos Aires y el territorio de la Pampa Central: el vecindario festejó la llegada del ferrocarril del Oeste, que en adelante lo tendrá en comunicación directa con el mundo civilizado. El fotógrafo señor Lastigue tomó para *Caras y Caretas* la vista del acto inaugural que publicamos.

General Villegas es cabeza de partido en una región feraz y en pocos años ha alcanzado á un alto grado de cultura, á pesar del aislamiento en que se hallaba. Ligado hoy á los grandes centros de recursos, no tardará en ser uno de los pueblos más progresistas de la provincia, como es ya uno de los más ricos de la región del sur.

Fot. del señor Lastigue para CARAS Y CARETAS.

UN ORADOR AMBULANTE

EL VIAJERO GRIEGO DOCTOR ATTÍAS

El doctor Attías, griego de nacimiento y explorador de oficio, se halla actualmente en Buenos Aires, dando por tercera vez la vuelta al mundo; cosa que sería increíble en un hombre que sólo cuenta veintiocho años de edad, si el tal hombre no hubiese nacido en Grecia y no hubiese descubierto que se puede recorrer el planeta sin más fortuna que unas piernas muy fuertes y una garganta más fuerte todavía que las piernas.

Dicho señor hizo una apuesta de 5.000 libras con el «Sporting Club» londinense, comprometiéndose á hacer una jira en torno de nuestro globo, viajando 40.000 millas por tierra y 28 por agua, sin más recursos que los que puedan producirle las conferencias que dé en los diversos puntos á donde arribe y donde haya gente que pueda ó quiera escucharle. Y parece que el doctor Attías se halla en camino de embolsarse los consabidos 25.000 pesos oro, pues habiendo emprendido su viaje el 5 de Enero de 1898, lleva recorridas 24.000 millas á pie y 17.000 por agua, habiéndose ganado ya, según afirma, otros 25.000 pesos oro desde que salió de Cádiz.

El único accidente que le ha sobrevenido en su jira ha sido el vuelco del carruaje en que atravesaba los Andes cuando venía en dirección á la República Argentina, accidente en el cual falleció su secretario, un español llamado V. de Paúl Solanas.

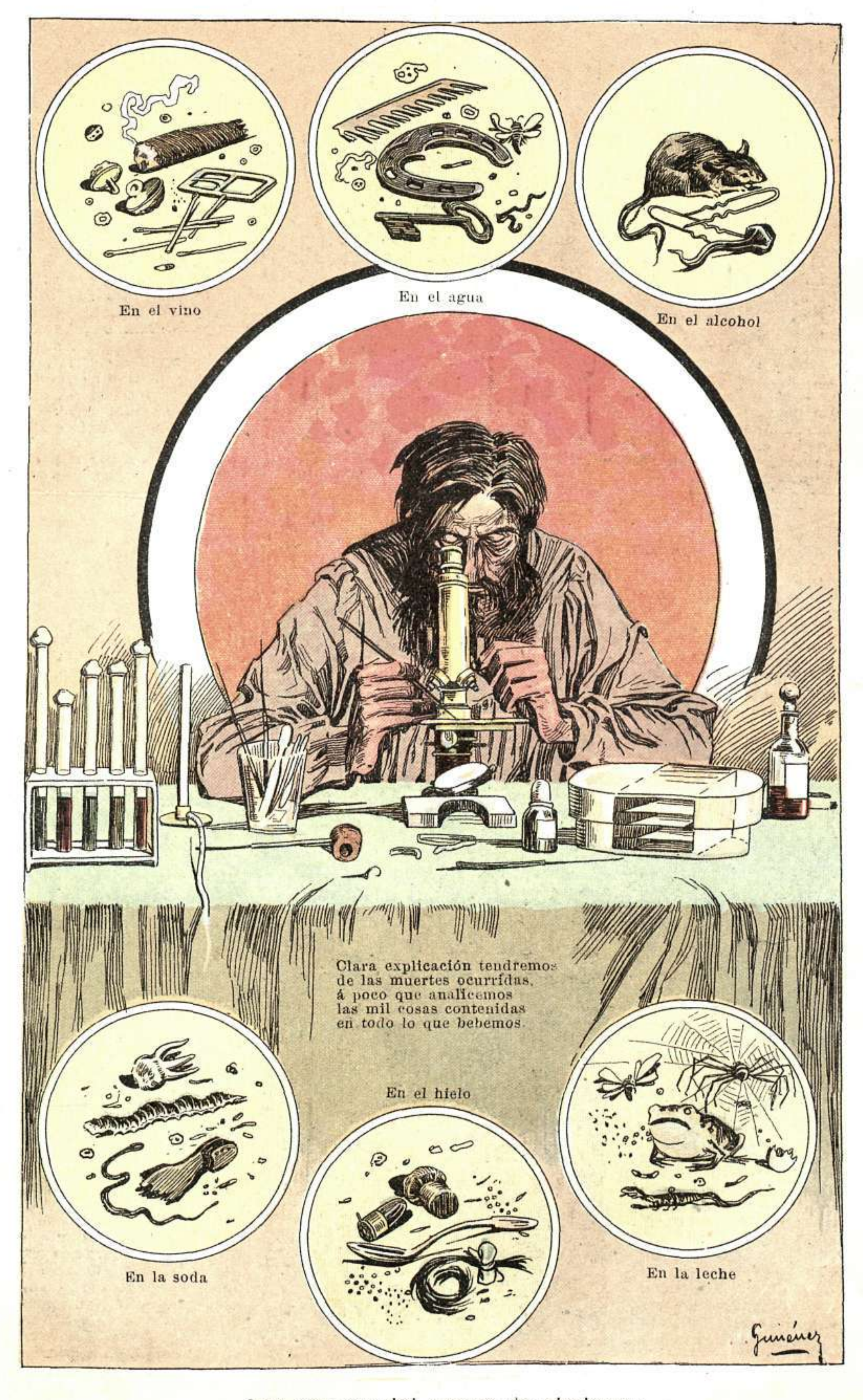
Esta lamentable desgracia ha causado profunda impresión en el ánimo del viajero griego, siendo la causa que le ha impedido dar la conferencia que tenía destinada á Buenos Aires. Pero no desperdicia el tiempo, y se nos asegura que se halla haciendo estudios sobre la ordenanza que prohibe «salivar» en en los tramvays, á fin de utilizarlos como materia «conferenciable».



El explorador Dr. Attías y su secretario Sr. Solanas

Fot. de Valdeavellano, (Guatemala).

Á TRAVÉS DEL MICROSCOPIO, POR GIMÉNEZ

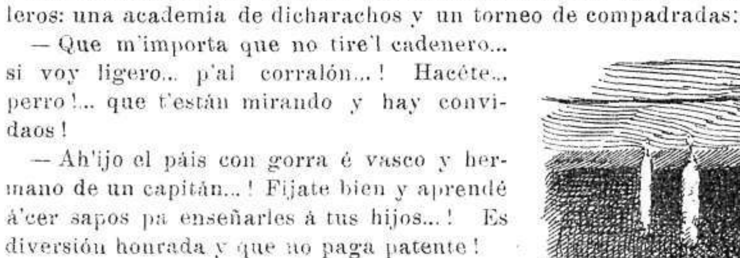


Las causas del «coup de chaleur»

JUGANDO AL SAPO

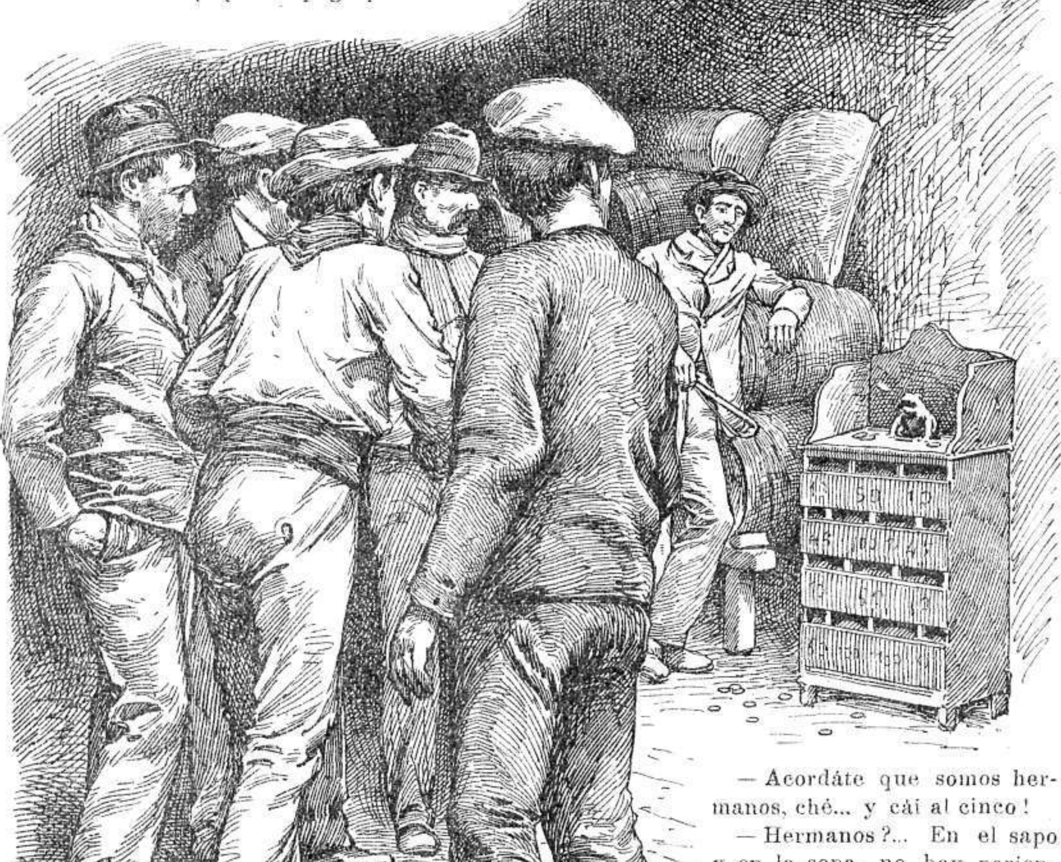
Son los amigos del barrio, que van á jugar el vino para todos los presentes, en una de esas famosas partidas de sapo, que se recuerdan luego de trastienda en trastienda en los almacenes de la Boca y que no son tan comentadas por los puntos que se hicieron ó el vino que chorreó en el gaznate de los espectadores, cuanto por lo conversadas y divertidas.

Una partida de sapo entre los carreros del Riachuelo es como un truco entre los criollos corraleros: una academia de dicharachos y un torneo de compadradas:



— Que m'importa que no tire'l cadenero... si voy ligero... p'al corralón...! Hacéte... perro!... que t'están mirando y hay convidaos!

— Ah'ijo el páis con gorra é vasco y hermano de un capitán...! Fijate bien y aprendé á'cer sapos pa enseñarles á tus hijos...! Es diversión honrada y que no paga patente!



— Acordáte que somos hermanos, ché... y cái al cinco!

— Hermanos?... En el sapo y en la sopa, no hay parientes!... Con que asi... olvidáte de tu familia y pagá'lgo... si querés morir en paz!

— Pa' galgo... ese qu'está junto al barril...! No le falta mas que la cola y que le quiten el rebenquito...!

— Dejate é canciones, ché... y abrí el ojo... que me voy al sapo como á mi casa!... Ese tigre é la Boca... que anda sin tigra!...

Pedro PINCHEIRA.

Dib. de Fortuny.

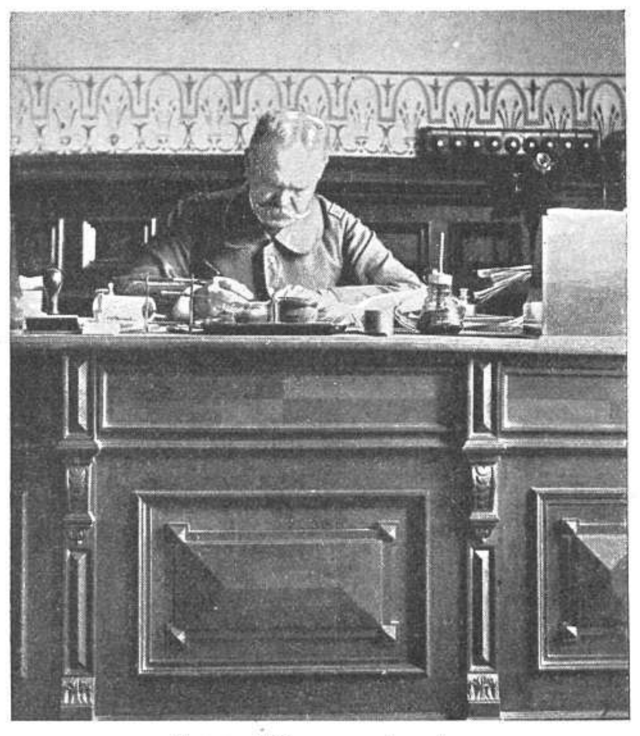
EL VIAJE DE KORNER Á EUROPA

El general Körner no tendrá tiempo de visitarnos, así lo ha dicho al menos, y pasará de largo, deteniéndose en Montevideo, escala de su apresurado viaje.

¿Qué causa obliga éste? ¿Qué nuevas complicaciones pueden haberse presentado en el litigio que sostienen Chile y la Argentina?

No somos nosotros los que hemos de contestar á tales preguntas, y nos limitaremos á la presentación del militar tudesco, figura de actualidad hoy.

Körner es alto, casi un coloso. «La nieve de los años» aún no se atreve á asomar á sus pequeños bigotes, que crecen exhaustos y raquíticos sobre labios grandes, francos, ligeramente contraídos en sus comisuras siempre propensas á la risa más franca y comunicativa. Es recto, bien proporcionado y de recia musculatura.



El general Körner en su despacho

Opulentamente dotado para las fatigas físicas, no lo ha traicionado su espíritu, justamente calificado de incansable.

Es un hombre amable; pero en su gran salón del Estado Mayor, su aspecto cambia por completo. La fisonomía es allí más adusta.

Acude á distintas horas, nunca sin haber visitado antes un cuartel, á los que suele ir á cualquier hora del día ó de la noche.

Llega siempre en un humilde coche de alquiler que paga con una moneda de veinte centavos.

Se forman apresuradamente las guardias, y un momento después Körner entra en su despacho, saludando á la alemana, con los dedos de la mano derecha rectos y tocando el escudo de su gorra prusiana.

De pie, tras una gran mesa cubierta de papeles, ordenadamente colocados, escucha la relación de sus subalternos. Ha dejado la gorra y el sable en un sillón y ostántase con su levita militarmente abrochada como el último subteniente.

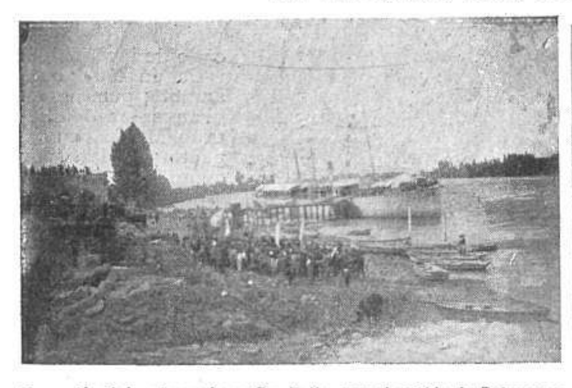
Tal es el hombre: laborioso, sencillo, infatigable.

CELOS FUNDADOS, POR GIMÉNEZ



— Ché, ¡qué hermosa! ¿Por qué no me la presentas?
— Porque sé que la persigues y me temo que te quedes con ella.

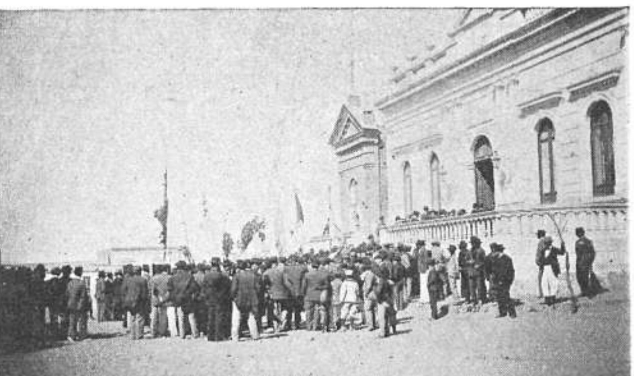
LA LLEGADA DEL GOBERNADOR TELLO



Recepción del gobernador señor Tello, por el pueblo de Patagones



Entrada al local de las romerías



La columna popular y la comisión presidida por el gobernador, frente á la Municipalidad

Patagones ha estado últimamente de fiestas, á las que dió ocasión, no un aniversario más ó menos baladí, sino un motivo de vital interés para aquella apartada región.

Patagones desea su reincorporación al territorio del Río Negro, y persiguiendo con vivo anhelo este ideal, puede comprenderse la importancia que allí habrá revestido la reciente visita del gobernador don Eugenio Tello.

La columna popular, que recibió al viajero, se encontraba compuesta por el clero, autoridades locales, sociedades de socorros mutuos italiana y española, con sus estandartes y banderas, la banda de música de Patagones, las gaitas y dulzainas de las romerías que por entonces se celebraban y numeroso pueblo; en conjunto más de 600 personas.

El comandante Albarracín, comisionado por la asamblea para dar la bienvenida á los recién llegados, dirigióles algunas breves frases, en las que concretó las aspiraciones de la población que representaba en ese acto.



La comisión directiva y la banda de música

Gaitas y dulzainas en la romería

EL RETRATO DEL ARTISTA MELANI

Un error que lamentamos, nos obligó á publicar el retrato del distinguido violinista Sr. Buonfiglioli en lugar del señor Pedro Melani, cuya pérdida tan sentida fué entre los amantes de la música.

Ambos artistas, el muerto y el vivo, que figuraban en el mismo grupo fotográfico, fueron confundidos en el taller de grabados, reproduciéndose el retrato del señor Buonfigloli en vez de hacerlo con el de Melani.

Cuando nos apercibimos del error no había tiempo de subsanarle, y el retrato del señor Buonfiglioli tuvo que aparecer ilustrando los breves apuntes necrológicos con que informábamos del fallecimiento de Melani.



Sr. Pedro Melani

Nos apresuramos á deshacer la confusión y á salvar al señor Buonfiglioli de este *coup de fotographie,* de que involuntariamente le hicimos víctima, diciéndole —á semejanza de lo que Jesús dijo para resucitar á Lázaro; — ¡ Levántate y toca

Fot. de Witcomb.

UNA CAPILLA ALEMANA EN QUILMES



Colocación de la piedra fundamental

El día 20 de Marzo de 1898 asistió la colectividad alemana á la primer función religiosa en la capilla protestante de Quilmes, cedida por la comunidad escocesa de dicho pueblo.

El mismo día se nombró la comisión encargada de los trabajos tendentes á construir una capilla y comenzaron á recogerse donaciones, entre la que figuraba la cesión para el objeto indicado, de un terreno de dos mil varas cuadradas situado al este de la vía férrea, donación hecha por el señor H. Roempler y la Cervecería Argentina de Quilmes.

El proyecto pudo llevarse con relativa rapidez á la práctica y últimamente se efectuó la colocación de la piedra fundamental, conmemorando el cumpleaños del emperador Guillermo II.

A la ceremonia asistieron el señor Ministro Plenipotenciario del Imperio Alemán, el cónsul general de la misma nación señor V. Steifenzand, las autoridades de Quilmes, la comisión compuesta por los señores H. Roempler, Rodolfo Laass, Fritz Schultz, Carl Sommer y el pastor E. W. Bussman y numeroso público.

El referido pastor abrió el acto con una brillante alocución en castellano que fué muy aplaudida por la concurrencia, y después se procedió á la colocación de la piedra fundamental y donde se encerraron el acta en pergamino firmada por los presentes y un ejemplar de *La Prensa*, *La Nación*, *El País* y *Caras y Caretas*. Terminada la ceremonia se sirvió un *lunch* á los invitados en el local de la escuela alemana.



Después de la ceremonia

Fot. de Caras y Caretas.

DEL MUNDO LUNFARDO

EL PUNGUISTA

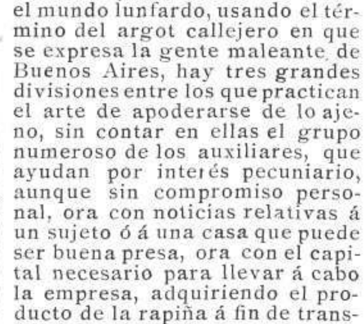
REPORTAJE FOTOGRÁFICO Á UNO DEL GREMIO



Tiro al alfiler de la corbata disimulando la mano con un pañuelo



Tiro al alfiler de la corbata, sirviéndose del ala del sombrero



Para satisfacer la curiosidad del público como para apercibirle contra las uñas que le acechan, presentámosle en acción á uno de los que las usan más largas.

En el bajo fondo social ó sea en el mundo lunfardo, usando el término del argot callejero en que se expresa la gente maleante de Buenos Aires, hay tres grandes divisiones entre los que practican el arte de apoderarse de lo ajeno, sin contar en ellas el grupo numeroso de los auxiliares, que ayudan por interés pecuniario, aunque sin compromiso personal, ora con noticias relativas á un sujeto ó á una casa que puede ser buena presa, ora con el capital necesario para llevar á cabo la empresa, adquiriendo el producto de la rapiña á fin de transformarlo y venderlo, ó ingeniándose para extraerlo de la comarca á fin de enajenarlo fuera, salvándolo de las garras de la policía, que es hábil y diligente.

La primera división la forman los pick-pockets ó punguistas, la segunda los estafadores ó cuenteros, y la tercera los ladrones corrientes y vulgares, que violan domicilios ó escrushantes. Hoy nos ocuparemos únicamente del grupo primero, presentando algunas instantáneas demostrativas de su manera de operar.

El punguista, como se llama en lunfardo el ladrón callejero que roba alhajas, carteras ó dinero guardado en el bolsillo, es el más artista de los ladrones y también el que necesita mayor suma de habilidad para el logro de sus propósitos.

En Europa y aquí hay famosos representantes del gremio, y los demás del arte conceptúan un honor haber servido de practicantes á tales notabilidades, invocando como título de consideración los servicios que les prestaron durante tal ó cual gira que hicieron por estas tierras.



Tiro á la cartera, disimulando la mano con el sombrero y un diario

Con frecuencia dicen, como podría decir un médico que fué discípulo de Pirovano, que trabajaron con fulano ó con zutano, estrella de magnitud que les enseñó procedimientos famosos.

El pick-pocket más hábil es, como todo ladrón, el que tiene menos fracasos en su carrera, es decir, menos entradas policiales y menos condenas: esos lunfardos con cincuenta entradas y otros tantos nombres y apellidos, son los parias del gremio, los desheredados, los débiles, los que tienen que ir, para vivir, á ejercer su arte en provincias como los malos cómicos, ó dedicarse á «schacar escabios», como se dice en caló al acto de robar á los borrachos que dormitan en las plazas ó en los cafés de mala reputación.

El teatro del pick-pocket es la calle y debe tener como condición indispensable ser gran caminador, pues donde quiera que se produzca una aglomeración de gente puede estar su jornal representado por una cartera ó una joya.

Su mirada no puede confundir una distracción real con una aparente y debe aprovechar el segundo en que aquélla se produce, para operar: con buen ojo se hace fortuna, dice un refrán punguista.

Generalmente va el pick-pocket con dos ayudantes: uno que le hará el esparo, es decir, que se colocará frente ó al lado de la víctima, para disimular al operador y que le impedirá, á título de auxiliarle, que eche mano al artista en caso que le sintiera, y otro que, realizada la operación, reciba el producto y lo saque de la esfera en que se practicarán las primeras diligencias luego de producida la alarma por el damnificado.



Tiro al reloj, visto de espaldas



Tiro al reloj, visto de frente

El principal auxiliar del punguista es la distracción de la víctima y producida ésta, aunque sea durante un segundo, el robo se verificará.

En nuestra primera vista, la víctima se distrae mirando un suceso callejero y en un momento

dado el raspa avanza la mano en un movimiento con el pañuelo sobre el alfiler de la corbata, mientras el ayudante codea y empuja á la víctima para llamar su atención sobre sí y desviarla del lado del operador.

En la segunda, el operador coloca su sombrero de punta y busca que el ala calce bajo el alfiler: un simple movimiento de atrás hacia adelante, que se producirá simultáneo con un empujón casual del auxiliar, dará al raspa la posesión de la alhaja.



Posición del ladrón, la victima y el ayudante, tomada de atrás



El ladrón toma la cadena del reloj y le extrae pasando por frente á la victima

En la tercera vista, el tiro es á la cartera y se disimula la mano que opera buscando el bolsillo, con un diario leído atentamente por el raspa, que tiene todo el aspecto de un bobalicón.

En la cuarta vista el tiro es al reloj y víctima y victimario están de espaldas para mostrar la mano operadora. Esta suerte se hace en tres tiempos como lo demuestran las vistas que ofrecemos.

El raspa pasa rozándose con la víctima que es molestada por el auxiliar, situado en el lado contrario al bolsillo donde está el reloj, toma éste y lo desprende con una suave presión sobre la argolla que lo liga á la cadena, y sigue su camino.

El tiro al bolsillo del pantalón es el más sencillo: colocado el raspa en la forma que lo presenta nuestro grabado, la mano se disimula fácilmente y tomada la tela que forma el bolsillo éste se da vuelta en un movimiento rápido.

Decíamos al hábil punguista que nos daba lecciones de su arte:

—Pero, ¿con ustedes no hay bolsillo seguro, entonces?

—¿Y cómo no, señor?... Al bolsillo de adentro del chaleco no hay hombre que le entre! Ese se defiende solo.

—Y los demás?

—A los demás los tiene que defender el dueño... Vea, señor: cuando un hombre no está distraído, no hay operador, por hábil que sea, que saque partido. El que tiene algo que guardar no debe ni pestañear en la calle, porque la gente anda lista y un muchacho hábil lo puede aprovechar.



El ladrón desprende el reloj de la cadena

El pick-pocket criollo es famoso, no solamente aquí. En Europa ya hay varios establecidos y conocidos por las policías de Londres, de París, de Berlin y hasta de los Estados Unidos, teniendo una reputación casi mundial, según nos manifestó nuestro informante.

—Y no suelen venir aquí?

—Cómo no, señor?... Vienen á ver la familia y después se vuelven. Alfredo Ferreyra, Cazenave, el pardo Linterna, el mosquito Antinori, no tienen ya necesidad de andar como ando yo, por ejemplo. Son ricos. Alfredo Ferreyra era soldado de línea y se desertó. Al principio sufrió mucho, pero tuvo la suerte de encontrarse con el tuerto Carboni, que era un maestro, y él lo formó. En una gira que hizo á Rusia se puso buchón.

—Buchon... ¿qué es eso?

—Se llenó el buche, pues... y ahora trabaja aliviado, como todos los que están en Europa... sin contarlo á Pérez Chico que está en Lisboa casado con una condesa italiana y que se da un corte bárbaro!

—¿Pero ustedes empiezan el oficio aquí...? ¿cómo aprenden?

—Aprendemos á golpes, pues, señor. Tantas desgracias le ocurren á uno que los dedos se le afinan y la vista se le educa. Nosotros no podemos hacer nada sino es en los tumultos que se forman en la calle y en que los hombres se distraen: una pelea, un carro que se cae, un incendio, una novedad cualquiera nos puede dar el día. Tenemos que andar con el ojo muy alerta y caminar mucho. Tantas veces pierde uno boladas á la fija y tantos meses de padecimientos cuesta una imprudencia, que al fin uno adquiere tino y seguridad. Para ser lunfardo, señor, es preciso no dormirse, ni marearse. Nosotros trabajamos cuando la demás gente se divierte y siempre andamos de contramano.



Tiro al bolsillo del pantalón, visto de frente



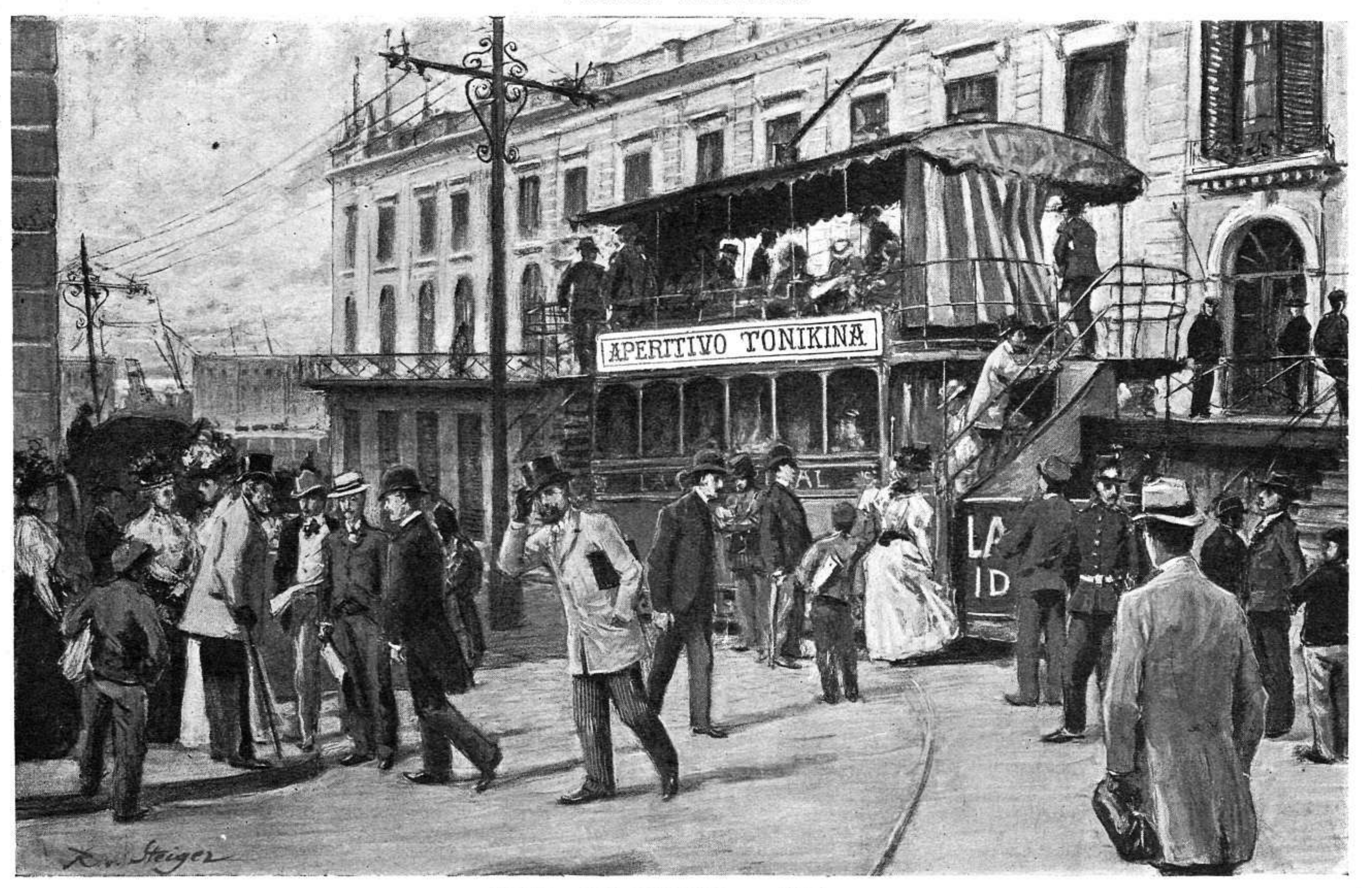
Tiro al bolsillo del pantalón, visto de atrás

—¿Y hay mucha gente del oficio?

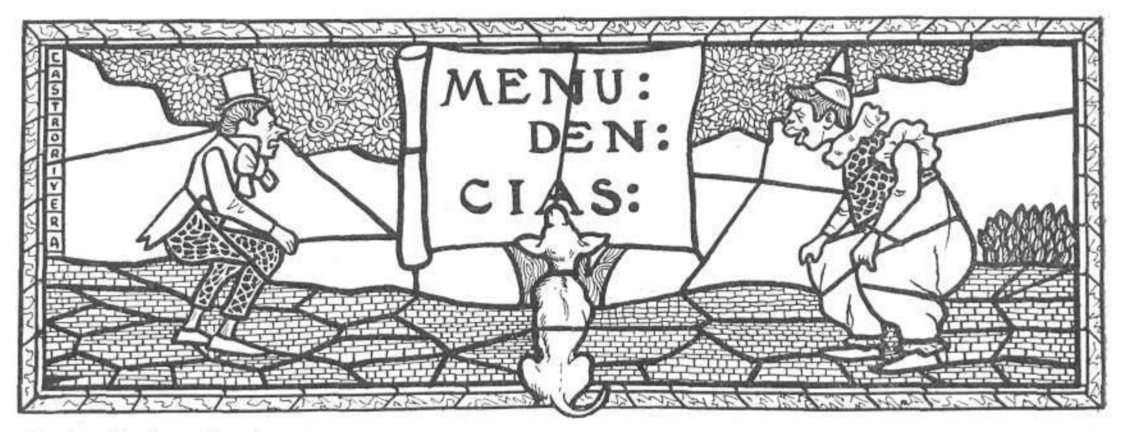
—¿Y cómo no?... Siempre hay nuevos, señor. En nuestro oficio, como en todos los demás, hay altas y hay bajas... pero siempre hemos de ser como trescientos que yo conozca!

Fabio CARRIZO.

Fot. de Caras y Caretas.



Un tramway eléctrico, por Steiger



En atención al continuado ruego
que dirigió la prensa al intendente,
para que se ordenara hacer el riego
en las calles del centro diariamente,
se ha empezado á regar como un ensayo
la Avenida de Mayo.
haciendo con el agua tal derroche
que la gente entendida | nida
calcula que han de echarse en la Ave-
lo menos dos mil gotas cada noche.

✻

Don Judas Pérez se ha visto obligado á figurar en las listas de la subscripción que, en favor de las familias de los insolados, han abierto algunos diarios.

Para salir del paso dió tres pesos, y cuando aún se estaba lamentando de tal desembolso una de sus hijas le dijo:

—Papá, ¿me comprarás un traje de máscaras? ¿De qué nos disfrazaremos este año?

—De nada; ya me acabo de disfrazar de filántropo.

✻

No enseñes en la playa
la pantorrilla,
que hay muchos tiburones
junto á la orilla
y se han aficionado
recientemente
al algodón en rama
terriblemente.

✻

Al decir de un periodista inglés, en la batalla del río Tugela las tropas británicas pasaron con sumo cuidado por encima del acordeón que se le había caído al suelo á un carrero zulú. El acordeón, pues, fué salvado del enorme peligro que había corrido.

El general Buller podía haber dicho después, parodiando á Francisco I:

—¡Todo se ha perdido, menos el acordeón!

LA INOCENCIA DE DREYFUS

DEMOSTRADA ARITMÉTICAMENTE

Un colaborador nos remite el siguiente cálculo aritmético que, ya que no otra cosa, probará el ingenio de su autor.

Para demostrar la inocencia de Dreyfus, con ayuda de las matemáticas, basta, como se ve en este mismo cuadro, señalar cada una de las letras del alfabeto con un número, desde el 1 al 29; por ejemplo: b = 2, c = 3, ch = 4.

Escribiendo luego el nombre y apellido « Alfred Dreyfus », y la frase « Es un inocente », observaremos que al sumar las cifras que corresponden á cada una de las letras que forman las dos palabras del primer grupo y las tres del segundo, el resultado de ambas adiciones es idéntico.

TABLA	
a	1
b	2
c	3
ch	4
d	5
e	6
f	7
g	8
h	9
i	10
j	11
k	12
l	13
ll	14
m	15
n	16
ñ	17
o	18
p	19
q	20
r	21
s	22
t	23
u	24
v	25
w	26
x	27
y	28
z	29

Alfred Dreyfus	Es un inocente
A = 1	E = 6
l = 13	s = 22
f = 7	u = 24
r = 21	n = 16
e = 6	i = 10
d = 5	n = 16
D = 5	o = 18
r = 21	c = 3
e = 6	e = 6
y = 28	n = 16
f = 7	t = 23
u = 24	e = 6
s = 22	
Total 166	Total 166

Resulta que:
Alfred Dreyfus = 166
Es un inocente = 166

CHARADA COMPRIMIDA

Un pronombre, una letra y una nota
Recuerdan del inglés una derrota.

Un tranway eléctrico atropelló el otro día á un carrero apellidado Espíritu.

Si el tranway ese
ya no respeta
ni los espíritus,
será cuestión
de que se pida
con gran premura
la intervención
de los creyentes
en las doctrinas
de Flammarión.

✻

El cabildo metropolitano necesitó varias y repetidas sesiones para la designación del vicario capitular.

Criticáronle algunos
porque tardaba,
pero fueron las críticas
poco formales,
ya que siendo el cabildo
quien así obraba
eran los cabildeos
muy naturales.

✻

Hasta el momento presente
no renunció el intendente.

✻

—Hemos recibido la circular en que se anuncia la instalación de la «Escuela libre para la enseñanza de las Bellas Artes» de la que es director y fundador el conocido dibujante señor **Arturo Eusevi.**

La nueva academia tiene por objeto fomentar entre la juventud de los barrios del Sud la afición al dibujo y á la pintura, á cuyo fin ha establecido unos precios de matrículas sumamente módicos y un conocido horario nocturno.



Franz Olwerty. — Buenos Aires. — Ni tan bueno ni tan malo; es trabajo discreto.

Oscar Latino.—Buenos Aires.—La vida es corta y su artículo es largo. Visítenos y hablaremos del calor reinante.

Arlequín.—Buenos Aires.—El artículo es muy misterioso y no merece mala contestación, aunque tampoco merezca aplausos.

J. G. C.—Capital.—Es interminable su artículo y la temperatura que tenemos impide los ejercicios violentos.

Premio.—Buenos Aires.—Todas esas desgracias que dice usted estar sufriendo, son, créalo, justo castigo á su delincuencia literaria.

Fleje.—Buenos Aires.
Acordonan el Rosario
y en cambio á usted no le ponen
ningún cordón sanitario.

R. V.—Buenos Aires.—Hace usted los versos como quien entaruga con algarrobo.

Malaquita. — Buenos Aires. — Con el «coup de chaleur» se le ha quedado á usted el meollo como engrudo.

P. A.—Buenos Aires.—No lo hemos recibido. Si conserva el original y no le acusa la conciencia de haber macaneado mucho, puede remitir otra vez el artículo.

Mot de la fin.—Buenos Aires.—Si es cierto que tiene usted esa edad, pierda la esperanza de escribir mejor en su vida.

F. I. S.—Buenos Aires.—*Pues por veinticinco razones:* la primera porque son muy malos.

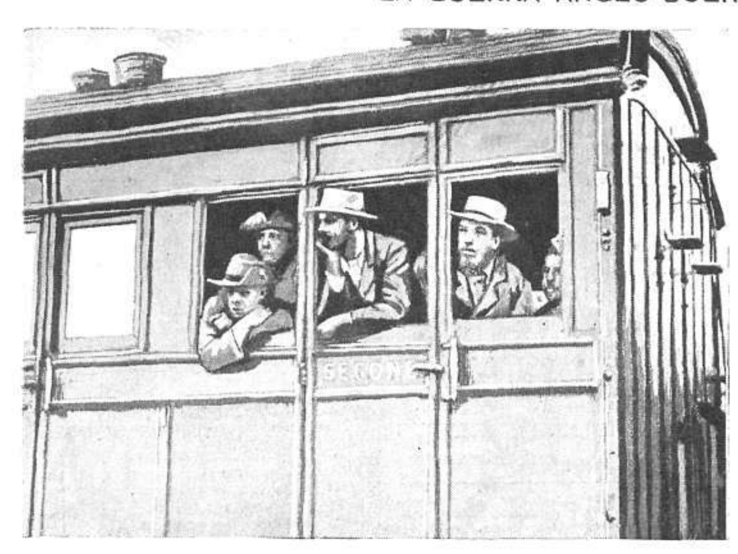
Penumbra.—Buenos Aires.—Hace reir su indignación. ¿Cuál hubiera sido la de los lectores, al verlo publicado?

El vecino de la vecina.—Buenos Aires.—No nos atrevimos á leerlo hasta el final. Y es que estamos tan aprensivos que por todas partes se nos figura que nos va á entrar la peste bubónica.

S. A. M.—La Plata.
Magnates y *concursantes*
nunca fueron consonantes.

P.—Mar del Plata.—Es claro, y mientras usted se *osigena* el pulmón y se *mese* en la onda, quiere que nosotros traguemos bilis con sus latas poéticas.

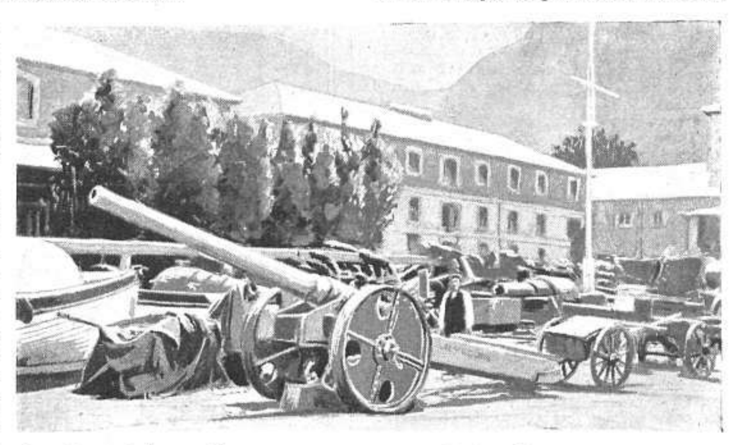
Solución del número anterior. *Jeroglífico:* UN SOFOCO INSOPORTABLE.


Prisioneros boers conducidos á Simonstown

El terreno es tan abrupto en la mayor parte del Natal y del norte de la colonia del Cabo, que una de las mayores penalidades del soldado consiste en el esfuerzo que tiene que hacer constantemente para llegar hasta lo alto de los *kopjes* con sus armas y municiones.

Los prisioneros boers—que según un telegrama de principios de esta semana, son sólo 438 desde el primer combate hasta ahora — se hallan todos en Simonstown, lugar de las inmediaciones de Capetown. A todos los capturados en Natal se les ha enviado inmediatamente á ese lugar por la vía marítima — de Durban á Capetown—porque en el Natal necesitan las autoridades británicas deshacerse de todo lo que pueda distraer á alguna parte de sus tropas. En uno de los grabados que aparecen con estas líneas se ve la llegada de un grupo de prisioneros boers á Durban, para embarcarse allí; y en otro están varios de éstos, desembarcados ya en Capetown, en el tren que los conduce á Simonstown: por las ventanillas de los coches dirigen una mirada al transporte « Patiala », que los ha conducido desde el Natal.

« Joe Chamberlain », el cañón extraído del acorazado «Terrible» en Capetown y enviado á la división de lord Methuen, ha servido eficazmente á éste en los combates ó «duelos de artillería» como dicen los militares, que sostiene casi diariamente con los boers situados á la otra orilla del río Modder. «Joe Chamberlain», bautizado con el nombre del ministro de colonias de la Gran Bretaña para responder á los boers que llaman « Slim Piet » (*Piet* es el generalísimo


«Joe Chamberlain», cañón naval actualmente en Modder River, bautizado con el nombre del secretario de colonias

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

TRES MARCAS RECOMENDADAS



35, CERRITO, 35 – PACHECO y Cía. – BUENOS AIRES



Cigarrillos TELEFONO

La persona que nos indique la dirección de 3 casas de la Capital que no tengan Cigarrillos TELÉFONO, recibirán gratis un bono de la Cigarreria de Londres con los que pueden obtenerse hasta 20,000 pesos.

EMILIO VILLALBA y Ca.
FLORIDA, 6



FABRICA DE GUITARRAS

Y OTROS INSTRUMENTOS DE CUERDA

DE

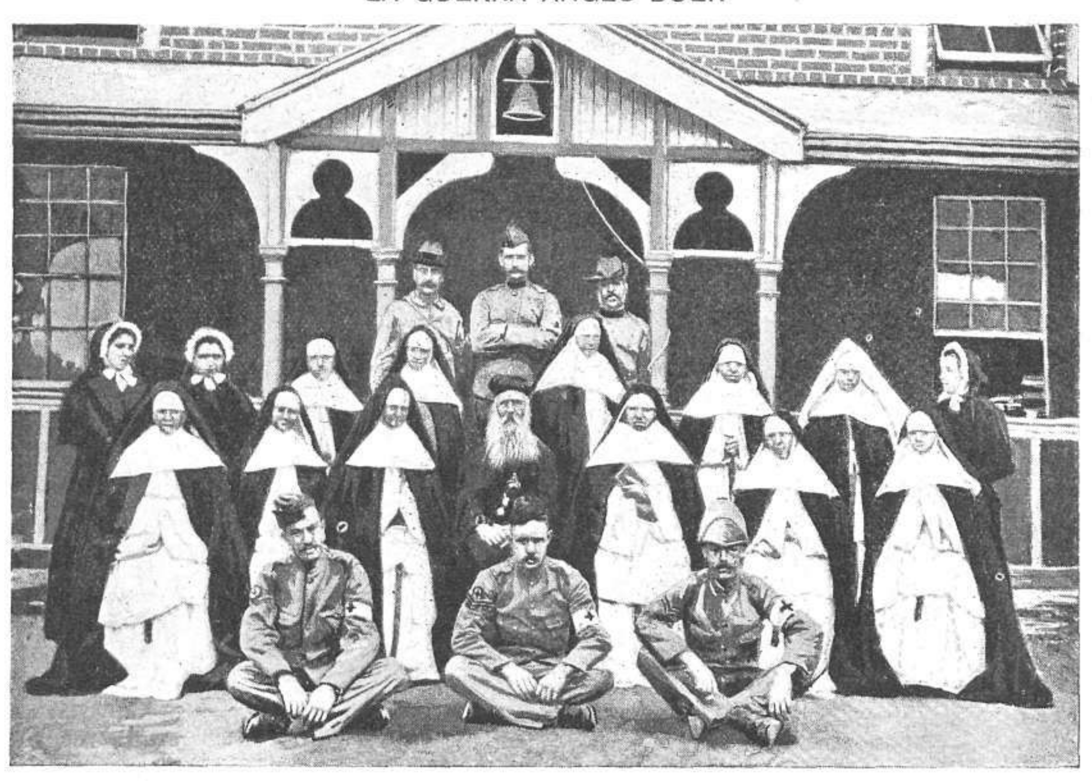
FRANCISCO NUÑEZ y Cía.

Fundada en 1870

Premiada en todas las exposiciones en que exhibió sus productos, y con **DOS GRAN DIPLOMA DE HONOR** en la Provincial de Santa Fe 1889, y Nacional de Buenos Aires 1898. Importadora de toda clase de acordeones, violines, mandolines y demás instrumentos musicales, como también de cuerdas para guitarras, etc., y bordonas de todas clases y de calidad extra. Venta y ediciones de música del país y extranjera, escritas para guitarra.

1620, CUYO, 1628 — Teléfono Cooperativa, 399.

NOTA.—La casa no tiene sucursal ni corredores.



Cuerpo de enfermeros en Estcourt

Joubert) á uno de los grandes cañones con que bombardean á Ladysmith, arroja bombas de *liddyta*, las que al decir de un soldado, «abren en el suelo huecos en que se puede meter una iglesia».

El último de nuestros grabados hoy representa al cuerpo de enfermeros británicos establecido en Estcourt, la base de operaciones del ejército de Buller.

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

El Estómago Artificial

ó

POLVOS DEL Dr. KUNTZ

Este REMEDIO, bajo la forma de POLVOS, puede titularse MARAVILLOSO por lo RADICAL de sus curaciones, y sus componentes están combinados con arreglo á la última palabra de la ciencia. Todos los enfermos se curan, por crónica que sea la dolencia. Nunca falla. Triunfa siempre, aun en los casos más rebeldes. **Emfermos** hay que se han curado con una sola *caja. Comprobado este remedio en* la clientela privada de distinguidos médicos, podemos asegurar el EXITO cada vez que se tome. No daña por mucho que se use. No hay **Dispepsia, Gastralgia ó Diarrea** que **resista** al **ESTOMAGO ARTIFICIAL. Cuando han fracasado** todos los demás *digestivos*, el único **remedio positivo** que puede devolver la salud es **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL ó POLVOS DEL DR. KUNTZ.**

CURA las dispepsias estomacales en sus diferentes formas **atónica-catarral-flatulenta** y la **dilatación** de **estómago**, haciendo desaparecer el peso en el estómago, llenura, la hinchazón de **vientre**, los eructos agrios ó acedias, gases, **sed** después de las comidas, pesadez de cabeza, vértigos, mareos, ansiedad, soñolencia, opresión, repugnancia á las comidas, etc., bien proceda de comer alimentos pesados, exceso de alimentación, exceso de vino y alcohólicos, hábito sedentario y vida poco activa, falta de reposo después de comer ó hacerlo bajo la influencia de disgustos morales que preocupan el ánimo, ó comer precipitadamente como los empleados, hombres de negocios, etc., y toda persona que trabaje mentalmente después de las comidas.

CURA las dispepsias intestinales, cesando pronto las **DIARREAS** con ó sin cólicos ó pujos, por antiguos que sean; hace desaparecer el olor fétido y restablece la normalidad del intestino, produciendo deposición natural; tal efecto lo realiza **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL,** porque destruye los **microbios** productores de la infección intestinal, adquirida, bien por mala calidad de alimentos y de las aguas de beber, *insalubridad del terreno, casa ó lugar donde se habite ó* predisposición individual á infeccionarse; así todo estado **diarréico** debe ser tratado por **EL ESTOMAGO ARTIFICIAL,** el cual actúa también como **Preventivo.**

CURA la disenteria con flujo de sangre, diarrea catarral *con ó sin mucosidades, por crónica que sea,* evitando adquirirla á las personas que anualmente la padecen.

CURA la gastritis, gastralgias y catarro crónico del estómago, biliosidad y el **estreñimiento** por falta de secreción biliar, suprimiendo la **flatulencia** ó desarrollo de *gases procedentes de la fermentación del alimento en el estómago é intestinos.*

Se vende en las principales farmacias y droguerías á $ 4 50 la caja, $ 2 50 la media caja y en el **CENTRO DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, Avenida de Mayo, 1080.**

Para todo lo concerniente á este medicamento en Sud-América, dirigirse al único agente señor Manuel Matesanz, Avenida de Mayo 1080, Buenos Aires, el cual facilita cuantos datos se le pidan y remite muestras GRATIS y folletos escritos por el eminente Dr. Salgado, del Hospital de la Princesa de Madrid. Dichos folletos son un estudio completo acerca de este maravilloso preparado.

Millares de certificados de todo el mundo atestiguan la bondad del **ESTOMAGO ARTIFICIAL.**

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ESTÓMAGO ARTIFICIAL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

EL ASESINO MÉRILHOU

Los anales del crimen acaban de enriquecerse con la relación de las terribles hazañas de Mérilhou, criminal que en breve espacio de tiempo llegó á convertirse en el terror de la comarca del Périgueux, teatro de sus crímenes.

Seguramente será objeto de detenidos estudios por parte de los hombres de ciencia, el criminal á que aludimos, y el que no hace aún mucho tiempo cayó en las garras de los gendarmes. Mérilhou hubiese eclipsado la fama de otros grandes asesinos á no haber caído tan pronto en poder de la justicia.



El asesino Mérilhou en la puerta de la prisión de Périgueux

El fusil era el arma de que se valía en sus correrías cuando la casualidad le deparaba las víctimas que debía inmolar á sus feroces instintos. En cinco días solamente encontró medio de cometer cinco asesinatos, cifra que corresponde á la de las personas que pudo hallar á su paso, en los sitios alejados de los centros de población por él preferidos.

Mérilhou ha sido comparado con Vacher, el asesino de pastores, de tan triste celebridad: ambos tenían igual espíritu sanguinario: para los dos era lo mismo que la víctima á quien herían fuese hombre ó mujer, niño ó anciano.

Mérilhou, conducido por los gendarmes á la prisión, será juzgado con rapidez y condenado á la última pena, probablemente.

FABRICA DE GALLETITAS

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL DE 1898 CON MEDALLA DE PLATA
Y EXPOSICIONES DE MILÁN, VENECIA Y TURIN CON MEDALLA DE ORO

F. Decarli y Cª Buenos Aires



PIDAN EN TODOS LOS ALMACENES

Buen Orden, 825 – Único depositario: **F. VISCONTI** – Buenos Aires

---

THE GRAMOPHONE Cº



Sala de audición:

220, CALLE FLORIDA, 230

Loción Higiénica de Eucaliptus

DE

RUIZ Y ROCA

Conserva el cabello y quita totalmente la caspa

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.

Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay y en Francia.

Pedir siempre Eucaliptus de Ruiz y Roca

Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumería y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República y de Montevideo.

Desconfiar de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

RUIZ Y ROCA

Calle Florida, 28

Para obtener el ROSADO NATURAL del cutis, usad el COLOR SALUD del Dr. Ormann, Avenida de Mayo 752

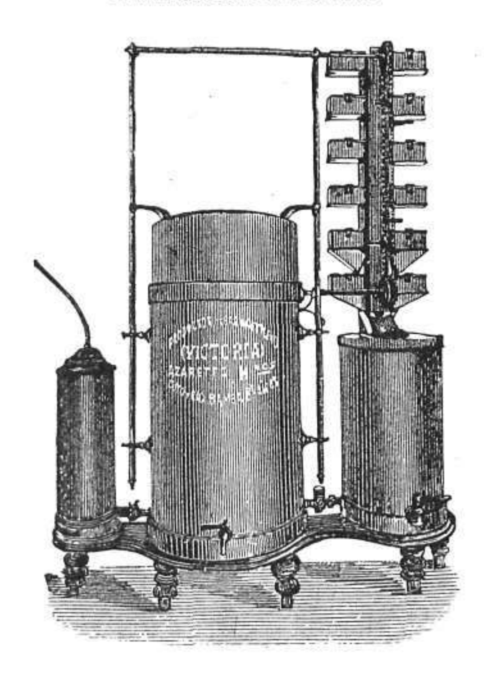
Milagrosa Pomada del Salvador Cura las pecas, barros y erupciones. Precio del tarrito: $ 3.50

Ya no habrá más caspa Esta misma casa acaba de recibir el JABÓN RUSO, dulce remedio para hacer desaparecer la caspa y detener la caída del cabello, sin que éste pierda su color, como suele acontecer con otros específicos. El jabón: $ 5.00 — Único introductor: M. Pumariño, Artes 927.

VICTORIA

Productor del Gas Acetileno

PRIVILEGIADO POR EL S. G. N.



Nos tomamos la libertad de recomendarlo por ser el único que reune las condiciones indispensables para ser un buen aparato, como ser **económico, seguro, automático** y de poco precio.

Aceptado por las Compañías de Seguros sin recargo de prima. Remitimos catálogo gratis.

Azaretto Hermanos

CUYO ESQ. RIO BAMBA — BUENOS AIRES

EXPOSICIÓN INGLESA

JUAN GREEN y C.ª



634 - CALLE CUYO - 638



FRESCORAL

Si el calor fenomenal que reina en la capital no se consigue que baje tendremos que usar el traje pintado con FRESCORAL.

Únicos concesionarios:

E. OTTOLENGHI y C.ª — BOLIVAR 173

Unión Telefónica 1023

GRANJA BLANCA

Único establecimiento de lechería premiado con Gran Diploma de Honor en la Exposición Nacional de 1898. La más alta recompensa por sus productos.
Se envía á domicilio de mañana y tarde. LECHE PASTEURIZADA. No se vende leche cruda.

Llámase la atención á las familias que en momentos de epidemia es la más grande garantía para la salud.— Leche **maternizada**, único establecimiento que durante cuatro años ha suministrado para la crianza de niños esta leche.— El éxito es su mejor garantía.— Preparada bajo la dirección del técnico del establecimiento doctor Enrique Fynn.— Pídase el manual con indicaciones útiles para la crianza de niños y empleo de la leche maternizada.— **Leche esterilizada en latas y botellas para largos viajes**, pura y de conservación garantida.— **Kefir especial** para enfermos medio litro, 0.30.— **Manteca fresca** fina, en panes y conservada en latas.— Chocolate líquido esterilizado en latas, basta calentarlo para su uso.— **Lanelina en pomos**, especial para quemaduras y escaldaduras en los niños é indispensable para toilette de las señoras. **Chupones.— Mamaderas.— Balanza para pesar niños gratis á domicilio.**— Pídanse prospectos.— Ordenes, **Cangallo y Laprida**.—Teléfonos: Unión, 346 (Once); Cooperativa, 2249.

ENFERMEDADES SECRETAS

DE LA

MATRIZ Y DE LA PIEL

Curación rápida, segura y radical por un sistema especial, en el consultorio del doctor A. Ruiz Gutiérrez, Cangallo 1678, Consultas de 8 á 11 y de 4 á 6.



D. C. Anderson

CALLE

MAIPÚ, 137

BUENOS AIRES

Máquinas SINGER



NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

APARECE LOS SÁBADOS

DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN

MAIPÚ 392 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 2316

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 1.80
Semestre	» 3.50
Año	» 6.00

Para el exterior rigen los mismos precios á oro

Avisos desde un peso por publicación
Avisos en negro y al cromo á precios económicos

Número suelto en Montevideo: $ 0.14 oro

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

PRIMER TOMO

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 2.—
» » el público	» 2.50
Tapas — Para los suscriptores	» 1.80
» » el público	» 2.00

SEGUNDO TOMO

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 3.—
» » el público	» 3.50
Tapas — Para los suscriptores	» 2.—
» » el público	» 2.50

Agente corresponsal en Montevideo: JESÚS CUBELA.—Agente en Mar del Plata: ALFREDO MARTÍNEZ BAYÁ, calle San Martín, 284. En Necochea: JULIO PONCE.

Colecciones encuadernadas
DE CARAS Y CARETAS

PRECIOS:

Tomo 1.º—Octubre á Dic'bre, 1898 } 22.00
» 2.º—Enero á Junio, 1899... }

EN VENTA EN LA ADMINISTRACIÓN

LÉASE!

PRÓXIMAMENTE se empezará á publicar un libro interesante de un distinguido escritor argentino, conocedor de la vida nacional en campaña, original, con la cooperación de un notable dibujante. La obra constará de 80 páginas, más ó menos. Se publicarán cada domingo 8 páginas. La propiedad ha sido adquirida por

Los Sucesos Ilustrados

-¡PRÓXIMAMENTE APARECERÁ!-



LA YA FAMOSA HESPERIDINA ES EL LICOR DE MODA.

NÚMERO SUELTO { En la capital. . . . . 20 centavos
Fuera de la capital 25 »